BONDIA® ARUBA

Diamars 17 di Februari 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

2025 cu 1,5 miyon turista...
Pero awor 2026...?

Pagina 5

25 detencion durante Parada Grandi Oranjestad y 4 durante Parada Grandi San Nicolas



Pagina 6

- **DIMAS ta aclaria e proceso di permiso di trabao** Pagina 6
- **CAft: Aplicacion di regla ta keda un preocupacion** Pagina 3
- **Comision di ONU ta urgi Reino Hulandes fortalece derecho den Caribe** Pagina 4

Aruba lo perde e Shoco y Cascabel den 20 aña



Pagina 2

CBS: Pobresa na Corsou ta plamando, no profundisando



Pagina 8

Colombia: Presidente ta acepta propuesta di rebelde pa laga comision investiga posible vinculo cu droga



Pagina 10



$5,000 in Total Prizes

Every Thursday & Saturday starting February 21st at 7:00 PM
Buy-in: $50. Buy 2 Bingo Cards, get the 3rd free.

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

BONDIA ARUBA

Aruba lo perde e Shoco y Cascabel den 20 aña

Nivel di maneha Aruba mester madura

Tur e neishinan di Shoco na Tera Cora, tras di Tierra del Sol a desaparece. E uso indiscrimina di e area pa UTV/ATV y otro tipo di off-roading a laga su marcanan atras. E di e poco famianan conoci di patrishi cu ainda tin a perde un di nan area, cu expansion di aeropuerto y ta mas vulnerable ainda. Cascabel tambe ta perde habitat a base diario.

“Si no bin cambio lihe, nos lo perde nos Shoco y Cascabel cu ta especienan endemico pa Aruba. Esaki ta nifica cu nan ta especienan cu na Aruba so por wordo encontra. Nan lo keda extingui como especie.” Esey ta e advertencia grandi di Natasha Silva, Director di Conservacion di Aruba Conservation Foundation.



Banda di cabritonan cu ta un menasa ecologico grandi, tin un cantidad di cacho y pushi cu ta cana los. “Pushi y cacho cu ta cana los ta crea impacto grandi pa nos naturalesa. Hopi hende ta kere cu ta boa so ta caba cu parha, pero eigenlijk ta accion humano di descuida of dump pushi y cacho ta esnan cu ta introduci e bestianan aki den naturalesa. Cacho ta coba e buraconan di Shoco.

E cachonan ta core tras di lagadishi y patrishi, y e pushinan tras di lagadishi y otro parha. Areanan natural ta confronta menasa tras di menasa. Y awor nos ta mira situacionnan unda cu bo ta haya e cachonan cu a wordo descuida of bandona door di hende ta core tras di e cabritonan tambe,” Silva a ilustra.

ACF ta spera cu Gobierno lo regula e populacion di cacho y pushi riba caya y den naturalesa mas lihe posibel y lo bin cu regla pa por ta doño di animalnan domestico responsable (manera cacho of pushi). “Nos no ta gusta regla pero cu mas hende na Aruba, lo tin mas situacion di conflicto. Nos no por sigui actua manera antes. Si kier elimina situacion di conflicto, mester tin regla cu tur hende mester cumpli cu nan.”



“E nivel di comprendemento di ecologia, of yama “ecological literacy” di nos gobernantenan en general mester mehora. Mester ta responsabel y tuma decisionnan cu lo proteha nos naturalesa a largo plaso. Esaki ta encera compronde kico ley di proteccion di Aruba su naturalesa ta nifica y encera (Natuurbeschermingsverordening). “Mi ta un persona hopi directo cu ta para pa naturalesa y no tur ta gusta esey,” Silva, kende ademas di ta un biologo y antropologo cultural, ta bisa. “Pa mi, locual mi ta observa ta cu Aruba ta cambiando na un velocidad lihe. Nos ta perdiendo nos caracter unico y e lo sigui bay atras pasobra nos lo sigui importa otro cultura y nos lo bira un minoria riba nos mesun isla. Ya caba nos ta sintie y tin protesta. Ya no por, por ehempel, djis bay beach mas y relaha den trankilidad. Tur caminda tin turista, tin hende. No tin descanso y nos cultura a cambia. Pero nos mes tin e culpa pa a devalua nos balornan cultural y tambe e balor di naturalesa cu nos grandinan tabatin.”

Problema, segun ACF, ta cu Gobiernonan no ta mira proteccion di e balornan aki como algo importante y necesario. “Pa un motibo, tin un falta di conexion cu naturalesa cu nan no ta mira cu mondi ta parti di nan herencia cultural. Cultura a keda reduci na folklore, cu ta cute y por usa pa entretene turistanan, pero esey no ta e significado di cultura den su totalidad. Den e sentido aki, e por compronde pakico hende ta wanta na e tradicion di cabrito los, por ehempel.

E menasa pa un naturalesa balansa y saludabel ta hopi. “Sea ta pushi, cacho, boa, construccion, ATV/UTV, cabrito, tur ta causa pa hende.

Naturalesa tin su ritmo y nos como ser humano ta casi comporta nos mes como especie invasivo. ACF ta haci su trabou, pero nos no por nos so.”

Silva ta enfatisa, “nos tur mester ta consciente di e impacto cu nos decisionnan tin y tuma e responsabilidad pa duna balor na tur cos nos ta haci. Si ta wak hende ta haci algo robes, yud’e cambia di actitud. Nos como personanan dedica na conservacion di naturalesa a pasa den henter un proceso di evolucion, unda no solamente mester stop di pensa malo so, pero tampoco prohibi sin splicacion y sin bin cu alternativa.”

A ripara esey ora cu a bin e discusion riba ATV/UTV. Gobierno no ta bin cu alternativa. Mesun cos ta conta cu piscamento. Un piscado lo por bisa mesora, ‘pero ami semper a haci’e asina,’ y e ora mester splik’e pakico e forma bieu ey ya no ta traha. Y p’esey mester bin cu alternativa cu ta proteha naturalesa pero cu tambe ta beneficia e piscado por ehempel.

Hiking ta un di e recreacionnan cu ta menos impactante y pa tal motibo mes, ACF ta urgi comunidad pa realmente bishita mondi regularmente, den tur trankilidad pa asina bira mas sensitivo cu naturalesa, compronde con interconecta tur cos ta y asina ta bin un aprecio pa balans. No bay cu musica, y goza di e zonidonan natural, di e biento, e olanan, e parhanan. Nos rangernan por yuda cu e caminatanan aki.”

Pero ACF ta urgi tur na Aruba pa puntra si “nos lo ta ok cu perde nos Shoco – parha endemico y simbolo nacional? E lo pasa den nos bida. Nos ta ok cu perde nos patrishi? E ta sosodiendo caba. Nos lo ta ok pa perde nos cascabel? E lo por sosode den 20 ana, tanto e Shoco como Cascabel. Nan lo bira extincto si nos lo sigui cu ‘business as usual’.

Realmente nos mester cuminza pensa riba responsabilidad. Berdad nos ta sobreviviendo, pero nos tin responsabilidad pa cuida nos medio ambiente, y nos matanan y fauna nativo, manera tabata haci’e antes. Y di su banda, naturalesa lo duna back. Unabes nos trece conscientisacion y responsabilisacion back den nos bida, e lo cambia tur cos.”



CAft: Aplicacion di regla ta keda un preocupacion

Recientemente Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft) a publica su conseho riba e di dos amienda di presupuesto 2025 adopta, den cual e ta declara cu Aruba ta cumpli comodamente cu e normanan financiero poni den e Ordenansa Nacional di Supervision Financiero Temporal di Aruba (LAft). Segun CAft, sector publico lo mustra un surplus di financiamento di 3.9% di e producto interno bruto (GDP) na 2025.



Na mesun momento e ta critica e forma con Aruba a aplica cierto reglanan di presupuesto, particularmente den compensacion di gastonan adicional y procesamento di fondonan di inversion.

Den e presupuesto original adopta pa 2025, Aruba a asumi un surplus di financiamento di Afl. 78 miyon (mas o menos 1% di GDP) pa e pais y Afl. 192 miyon (2.4% di GDP) pa henter e sector publico. Esaki ta considerablemente mas faborabel den e di dos amienda di presupuesto 2025.

CAft ta declara cu e surplus di financiamento pa e pais ta suma awor na Afl. 134 miyon (1.7% di GDP). Ta calcula un surplus di Afl. 309 miyon pa sector publico, cu ta coresponde na 3.9% di GDP. Segun e CAft, esaki ta cumpli comodamente cu e rekisito di saldo minimo di 1% di GDP.

CAft ta indica cu e ganashi inespera di e pais ta suma na Afl. 52 miyon. LAft ta stipula cu e ganashinan ey por ser aloca entre pago di debe y inversionnan. Segun CAft, Aruba a scoge pa usa mayoria di e ganashi aki, esta Afl. 43 miyon, pa pago di debe adicional. E restante Afl. 9 miyon lo ser destina pa inversionnan.

E Colegio ta considera e escogencia aki deseabel, specialmente pasobra gastonan di interes ta sigui pisa hopi riba e presupuesto. Segun CAft e interes ta suma mas o menos 16% di e presupuesto. Mas reduccion di debe por conduci finalmente na gastonan di interes mas abou y mas espacio pa otro metanan di politica.

Un punto clave di atencion den e conseho ta e acercamento di Aruba riba fondonan di inversion. Aruba a aloca sub-gasto riba inversionnan—fondonan cu lo no ser gasta pa 2025—a base di un solo biaha na un reserva designa. E reserva aki ta destina pa prepara pa establecimento di un fondo di inversion y desaroyo

CAft ta declara cu e procedura aki no ta cumpli completamente cu reglanan presupuestario, pasobra e fondo no a ser estableci formalmente ainda na momento di su adopcion. Di acuerdo cu reglanan existente, e tipo di gastonan ey mester ser libera for di e saldo di presupuesto. Si esaki sucede, e surplus lo tabata mas halto y mas espacio lo ser crea pa pago di debe.

Door cu esaki ta un procesamento di un solo biaha, no tin impacto pa logra e meta di saldo, y ta premira cu e fondo lo ser estableci den e prome kwartaal di 2026, CAft ta considera e enfoke aki aceptabel por lo pronto. Na mesun momento, e Colegio ta haci un yamado na Aruba pa finalisa e legislacion y structura di e fondo pa mas tarda e prome kwartaal di 2026.

Tambe CAft ta enfatisa cu anteriormente a pidi un agenda di inversion di varios aña. Ainda no a ricibi e agenda aki, pero Aruba a indica cu ta trahando riba dje. E ta kere cu e agenda di inversion aki mester ta disponibel no mas laat cu e prome amienda di presupuesto pa 2026.

Aunke cu CAft ta positivo riba e resultado financiero, e ta declara cu Aruba no a aplica corectamente e reglanan presupuestario di LAft y e protocol. E regulacionnan ta stipula cu entradanan adicional genera durante implementacion mester ser considera como ganashi inespera. E entradanan aki no por ser usa pa cubri gastonan adicional, pero mester ser usa pa pago di debe y inversionnan.

CAft ta constata cu Aruba no a compensa parti di e gastonan adicional – mas o menos Afl. 12 miyon – riba e parti di gasto, manera LAft a prescribi. En bes di esey, parti di e entrada a ser compensa pa un reduccion di Afl. 5 miyon den e calculacion di inversion.

E gastonan adicional ta relaciona principalmente cu transferencianan mas halto di mas o menos Afl. 9 miyon, pasobra e fondonan presupuesta anteriormente pa e aumento di e reparatietoeslag a resulta insuficiente. Segun CAft, e gastonan aki ta di indole structural y pues mester ser inclui tambe den e presupuesto di 2026. E Colegio ta urgi Aruba pa aplica e reglanan di presupuesto for di awor pa dilanti estrictamente.

E appendix cu e cifranan ta mustra cu e entradanan total den e di dos amienda di presupuesto adopta ta suma na Afl. 1.915 miyon. Esaki ta un aumento di Afl. 29 miyon compara cu e di dos concepto di amienda di presupuesto.

E aumento ta completamente debi na entradanan di impuesto mas halto. Belasting indirecto, en particular, a subi cu Afl. 24 miyon, mientras cu impuesto directo a subi cu Afl. 5 miyon.

Entradanan no-impuesto a subi cu Afl. 7 miyon, primordialmente debi na fondonan ricibi di e Landspakket. Na mesun momento, tin un ahuste bou di Afl. 7 miyon pa tarifanan, multa, y otro entradanan.

Gastonan total ta subi cu Afl. 14 miyon, yegando Afl. 1.715 miyon. E aumento mas grandi ta den transferencia (Afl. 9 miyon), sigui pa bienes y servicio (Afl. 2 miyon). Segun CAft, e transferencianan mas halto ta relaciona pa gran parti cu recursonan adicional pa e reparatietoeslag, mientras cu e aumento di bienes y servicio ta relaciona primordialmente cu gastonan di Landspakket.

Gastonan di personal ta keda practicamente mescos y ta subi cu solamente Afl. 0.4 miyon debi na cambionan tecnico entre ministerionan. Subsidio y contribucion ta aumenta un poco, parcialmente debi na obligacionnan basa riba proyecto. CAft ta declara cu e desaroyo di gastonan ta keda controla y en gran parti fundamenta.

Segun CAft, e debe di sector publico lo suma Afl. 4.830 miyon na 2025, cu ta representa mas o menos 60% di GDP. Pues Aruba ta riba bon caminda pa yega na un cuota di debe di 50% di GDP pa 2040.

CAft ta reporta cu Aruba mester a haci un total di Afl. 534 miyon na pago di debe na 2025. E suma cu a ser usa for di propio recurso pa pago di debe a ser aumenta di Afl. 114 miyon pa Afl. 135 miyon den e amienda di presupuesto, parcialmente debi na e ganashi inespera.

Ademas a refinancia Afl. 165 miyon riba mercado domestico den e di dos kwartaal, y Afl. 255 miyon lo ser refinancia riba mercado exterior den e di cuatro kwartaal. Conseho di Minister di Reino a aproba esaki.

CAft ta declara cu Aruba tambe ta cumpli cu e target di gastonan di personal. E gastonan total di personal lo suma Afl. 510 miyon na 2025, esta 6.4% di GDP. Esaki ta representa un aumento di Afl. 41 miyon compara cu 2024, primordialmente debi na indexering di salario di ambtenaar.

E di tres rapport di implementacion ta anticipa cu e gastonan di personal den e sentido mas amplio lo alcansa 9% di GDP. Esaki lo mantene Aruba bou di e plafond di 10 % cu ta bay aplica entrante 2027 en adelante.

E cifranan faborabel pa e sector publico ta parcialmente influencia pa resultadonan positivo na varios entidad clave. AZV ta premira un resultado positivo di Afl. 107 miyon na 2025, cual ta Afl. 21 miyon mas halto cu den e di dos concepto di amienda di presupuesto.

Tambe ATA ta mustra un resultado positivo di Afl. 49 miyon, cual ta Afl. 39 miyon mas halto cu loke a ser presupuesta anteriormente. Hunto cu resultadonan di institutonan manera SVb, esaki ta contribui na e surplus total di Afl. 309 miyon pa e sector colectivo.

Segun CAft, Aruba ta trahando riba fortificacion di su maneho financiero den cuadro di e Landspakket. E Colegio a tuma nota di adelanto: a reduci e atraso di rapportnan di ehecucion, y e cuentanan anual di 2019 a keda entrega na Parlamento.

E cuenta anual 2020 a ser entrega na Algemene Rekenkamer Aruba y ta ser revisa. E cuentanan anual di 2021 te cu 2024 tambe a ser entrega, pero e procesamento no a cuminsa ainda.

Finalmente, CAft ta ripiti e importancia di un determinacion rapido di e sector publico den coordinacion cu CBS Aruba, CBS Hulanda y Ministerio di Interior y Relacionnan den Reino, pasobra un demarcacion corecto ta esencial pa un imagen realistico di e posicion di debe di Aruba.

CAft ta conclui cu, cu e di dos amienda di presupuesto adopta pa 2025, Aruba ta den un posicion financiero fuerte y ta cumpli cu e norma di balansa, norma di gastonan di personal y e trayecto di reduccion di debe, usando mayoria di e ganashi inespera pa pago adicional di debe, loke CAft ta considera prudente mirando e interesnan halto, pero e ta adverti cu aplicacion di e reglanan di presupuesto no semper ta corecto y cu e reserva temporal pa un fondo di inversion ainda ta rekeri finalisacion rapido di legislacion y planificacion cla.

BONDIA ARUBA

Comision di ONU ta urgi Reino Hulandes fortalece derecho social y economico den Caribe

Comision di Nacionnan Uni pa Derecho Economico, Social y Cultural a publica su observacionnan concluyente riba e di siete rapport periodico di Reino Hulandes, enfocando riba realisacion di derechonan social y economico den tur estado miembro, incluyendo Aruba. E rapport ta evalua e cumplimento di Reino cu su obligacionnan bou di e Pacto Internacional di Derechonan Economico, Social y Cultural.



Mientras cu e ta reconoce varios desaroyo positivo, e Comision ta resalta diferencianan persistente dentro di Reino y ta boga pa un miho coordinacion, responsabilisacion, y coleccion di datonan pa sigura cu residentenan di Aruba y resto di Caribe ta disfruta plenamente di nan derechonan.

Den su introduccion, e Comision ta constata cu Reino ta consisti di cuater pais autonomo (Hulanda, Aruba, Corsou, y Sint Maarten), y tambe tres municipio special den Caribe. E ta enfatisa cu Reino tin e responsabilidad final pa ehecuta e Pacto den tur teritorio bou di su hurisdiccion, incluyendo Aruba.

E Comision ta expresa su preocupacion tocante diferencianan den goso di derechonan economico, social y cultural entre Hulanda Europeo y e partinan Caribense di Reino. E ta nota specificamente e diferente capacidadnan financiero y administrativo y e disponibilidad limita di datonan desagrega riba Aruba, Corsou, y Sint Maarten. Pa atende cu esaki, e ta recomenda un coordinacion mas grandi na nivel di Reino, un mehoracion di recaudacion di dato, y participacion significante di autoridadnan y sociedad civil den tur e paisnan constituyente den formulacion y monitoreo di politica.

Pa Aruba, un di e desaroyonan positivo mas notabel cu a sobresali den e rapport ta e nombramento di e prome Ombudsman di e isla. E Comision ta yama esaki bon bini como un paso significativo pa dilanti den fortificacion di responsabilisacion den Reino. Na mesun momento ta recomenda pa fortalece mas ainda e oficina di Ombudsman na Aruba y percura pa su cumplimento completo cu e Principionan di Paris, e normanan internacional pa institucionnan nacional di derechonan humano. Recursonan financiero, humano y tecnico adecua ta ser considera esencial pa e Defensor di Pueblo por funciona independientemente y efectivamente.

Coleccion di dato y estadistica tambe ta temanan central den e observacionnan di e Comision. E Comision ta yama bon bini na e establecimento di un comision pa un sistema nacional di estadistica na Aruba. Sinembargo e ta keda preocupa pa e bashinan den datonan desagrega riba e goso di derechonan den tur e estadonan miembro, incluyendo Aruba. E ta boga pa sistemanan estadistico mas fuerte pa garantisa datonan confiabel y comparabel, desagrega pa factornan manera sexo, edad, discapacidad, etnicidad y status di migracion, pa asina por diseña politicanan publico basa riba evidencia.

Cambio di clima y proteccion di medio ambiente ta asuntonan di relevancia particular pa comunidadnan insular. Mientras cu gran parti di e enfoke specifico di e Comision den e seccion aki ta riba Caribe Hulandes, e recomendacionnan mas amplio ta aplicabel den henter Reino. E Comision ta urgi pa adopta cuadro di clima y medio ambiente basa riba derechonan humano den e regionnan di Caribense di Reino, enfatisando adaptacion, preparacion pa calamidad, vivienda sigur, suministro di awa y energia renoba pagabel.

Pa Aruba, cu ta enfrenta subida di nivel di lama, riesgonan extremo di tempo, y gastonan halto di energia, e recomendacionnan aki ta subraya e importancia di integra consideracionnan di derechonan humano den politicanan ambiental y energetico.

Derecho riba un nivel di bida adecua ta un otro area caminda e Comision ta constata progreso na nivel di Reino pero ta remarca preocupacionnan persistente den region di Caribe. E ta señala cu e tasa di pobresa ta keda significantemente mas halto na Caribe Hulandes cu na Hulanda Europeo, cu un costo di bida mas halto, particularmente pa cuminda y servicio publico. Mientras cu Aruba ta un pais autonomo cu su propio maneho, e Comision ta pidi datonan desagrega riba pobresa y inseguridad di cuminda den tur cuater pais di Reino, incluyendo Aruba. Esaki ta enfatisa e importancia di monitoreo continuo di condicionnan di bida riba e isla.

Vivienda ta un otro tema urgente den henter Reino. E Comision ta tuma nota di un scarsedad severo di vivienda adecua y pagabel y ta boga pa aumenta inversion den vivienda social, control di huur mas estricto, y medidanan pa preveni falta di cas. E ta pidi specificamente informacion detaya den e proximo relato periodico riba e condicionnan di vivienda na Caribe Hulandes y su paisnan constituyente, incluyendo Aruba. Mirando e debate publico andando na Aruba pa loke ta disponibilidad y acceso di vivienda, e recomendacionnan aki lo por resona localmente.

Den e area di salud, e Comision ta yama bon bini na e existencia di un sistema di cuido di salud universal den Reino pero ta tuma nota di desigualdadnan den acceso na cuido di salud pagabel den Caribe. E ta boga pa fortalece infrastructura y servicionan di salud den region di Caribe, incluyendo acceso na cuido specialisa y servicio preventivo. Pa Aruba, unda residentenan hopi biaha ta biaha pa exterior pa tratamento specialisa, e enfasis riba fortificacion di capacidad di cuido medico regional ta particularmente relevante.

E rapport tambe ta trata enseñansa. Mientras e ta reconoce e forsa general di e sistema di educacion di Reino, e Comision ta expresa preocupacion tocante e desigualdadnan cu ta afecta muchanan di antecedentenan socioeconomico y migrante desbentahoso, y tambe muchanan cu discapacidad. E Comision ta constata retonan manera scarsedad di docente y listanan di espera largo pa cuido di mucha, particularmente den Caribe Hulandes. E preocupacionnan aki ta haci echo di discusionnan andando na Aruba riba enseñansa inclusivo y equidad educacional.

Proteccion y promocion di cultura y idiomanan local ta un area den cual Aruba ta haya un elogio positivo. E Comision ta yama bon bini na e desaroyo di un plan nacional pa educacion cultural y artistico na Aruba cu ta integra historia local y Papiamento. Na mesun momento, e ta boga pa un reparticion equitativo di financiamento cultural entre tur region y pais constituyente, y tambe un promocion y proteccion mas grandi di idiomanan local y herencia cultural. Pa Aruba, unda Papiamento ta un elemento clave di identidad nacional, e reconocemento aki ta subraya e importancia di salvaguardia patrimonio linguistico y cultural den cuadro di derechonan humano.

Derecho di participa den progreso cientifico y beneficia di innovacion tambe ta ser atendi. E Comision ta tuma nota di e programanan di beca pa studiantenan di Caribe Hulandes y e iniciativanan pa fomenta cooperacion cientifico den henter Reino. E ta boga pa un reparticion equitativo di financiamento di investigacion y innovacion entre tur e paisnan constituyente, incluyendo Aruba. P'esey e ta resalta e importancia pa percura pa studiante y investigadornan Arubiano haya oportunidadnan igual den ciencia y tecnologia como parti di e agenda mas amplio di derechonan humano.

Den henter e rapport, e Comision ta enfatisa e importancia di no-discriminacion y proteccion igual. E ta lanta preocupacion tocante discriminacion structural cu ta afecta migrante, refugiado y minorianan den varios sector. Mientras cu hopi di e observacionnan aki ta enfoca riba Hulanda, e principionan general ta aplica den henter Reino, incluyendo Aruba, cu tin un poblacion diverso y un forsa laboral migrante significativo.

Finalmente, e Comision ta urgi pa difundi su observacionnan concluyente na tur nivel di sociedad, incluyendo Hulanda, su islanan Caribense, y paisnan constituyente manera Aruba. E ta encurasha colaboracion cu Parlamento, funcionarionan publico, autoridadnan hudicial y sociedad civil den ehecucion di e recomendacionnan.

Ta pidi Reino pa dentro di 24 luna duna informacion di siguimento riba e recomendacionnan di prioridad selecta y pa entrega su siguiente rapport periodico entrante 30 di september 2030.

Pa Aruba, e rapport ta representa tanto reconocemento como responsabilidad. Reconocemento di medidanan manera creacion di Ombudsman y desaroyo di un plan di educacion cultural, y e responsabilidad pa sigui fortalece sistemanan di dato, proteccion social, vivienda, cuido di salud, politicanan ambiental, y oportunidadnan igual. Como parti di Reino, Aruba ta directamente envolvi den e compromiso comparti pa sigura cu tur su residentenan ta disfruta plenamente di nan derechonan economico, social, y cultural sin discriminacion.

E proximo añanan lo mustra con e recomendacionnan aki ta traduci den maneho y practicanan riba e isla, y con Aruba ta contribui na Reino su cumplimento en general cu su obligacionnan internacional di derechonan humano.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

2025 cu 1,5 miyon turista... Pero awor 2026...?

Den un aña 2025 di gran turbulencia politico y economico internacional, por constata cu en todo caso economia di Aruba a mustra un prestacion bon, pa loke ta cifra di bishitante. Nos a pasa 1,5 miyon turista 'stay-over' y mientras esey por ta motibo pa satisfaccion empresarial, nos tin e responsabilidad di evalua te unda nos kier yega, mirando e señalnan di 'sobrepoblacion turistico' cu nos ta mirando. Pero esey ta un tema cu lo keda bolbe, sigur si no ta mira iniciativa gubernamental pa atende e tendencia aki.

En todo caso, un promer impresion di e desaroyo economico por haya den e datonan di Banco Central, di ingreso di gobierno di Aruba, cu a keda cerca di e pronostico den presupuesto 2026. E presupuesto multi-anual tabata mustra pa 2025 un reduccion leve di impuesto directo, y impuesto indirecto cu lo a keda na mesun nivel cu 2024. E ultimo aki no tabata e caso, por ehemplo BBO/BAVP a mustra un aumento di 9,17%, un indicacion cu actividad economico a keda crece. Impuesto en general a crece cu 2%, mientras aparentemente tabata falta algun categoria, cu finalmente anto un resultado completo mas halto.

Y papiando di pronostico pa e propio añanan, ta bon pa recorda cu e añanan di crecemento economico fuerte ta tras di lomba y cu e periodo di crecemento mas modera a cuminza. Por cierto e cifranan di Banco Central ta mustra un entrada total mas abao cu 2024, a pesar di e aumento di 2% den ingreso di impuesto. Esaki ta bisa lo suficiente pa loke ta e aspiracionnan politico cu por existi, unda por gasta cada florin disponible un biaha so. Pues en general gobierno no ta condena na mendiga, pero tampoco tin espacio pa asunto cu no ta estrictamente necesario.

Di tur manera, 2025 no tabatin consecuencia negativo pa nos economia, pero esey tabata e experiencia general den nos region tambe. Gran parti di e otro islanan a mira un aumento sustancial di nan turismo, entre nan Corsou y Republica Dominicana. Un di e paisnan cu si a sufri caida tabata Cuba, unda e crisis energetico tabata grave caba, y na inicio di aña 2026, cu e intervencion Mericano na Venezuela cu a corta e linea logistico di crudo y producto refina pa e isla, a bira mas grave ainda. Posiblemente e aumento di turismo regional tin algun relacion cu turismo di Canada, cu a raiz di e tormenta politico entre Canada y Merca lo a opta pa biaha pa otro destino y ademas no por a bay Cuba, un di e destinonan faborito di Canada. E cifranan di turismo di Aruba no ta mustra esaki, tanto cantidad di turista for di Merca como di Canada a aumenta cu e mesun porcentahe: 11,9%.

A pesar di e noticia positivo aki, no por keda sin vigila e tendencianan negativo señala anteriormente. Fuera di esey mester keda sigui cu atencion loke ta pasa riba escenario mundial. Esey di mes caba pasobra e pais cu ta nos mercado principal ta den centro di e turbulencia menciona. Den e siman cu a caba ya tabatin algun suceso grandi, cu por tin consecuencia importante pa nos continente y nos region pa varios decada. E conflicto economico entre gobierno di Merca y di Canada a yega na un climax por lo pronto, cu por bira un ruptura cu por afecta ambos pais seriamente. E promer encuentro pa delibera tocante continuacion di e acuerdo di liber comercio entre Merca, Canada y Mexico (USMCA o CUSMA) a termina den un salida prematuro di promer ministro Canades, nengando di acepta e ultimatum cu presidente Trump a pone riba mesa. Un anulacion definitivo di e acuerdo lo tin consecuencia fuerte pa varios actividad economico, unda tin e proceso industrial dividi entre varios pais, probechando di por cruza frontera gratuitamente cu producto intermedio, por ehemplo den industria di auto. Un guera comercial cu tarifa halto pa impuesto di importacion lo crea un situacion grave, cu lo por causa un inflacion fuerte, loke lo afecta nos economia directamente. No ta cuestion di bati alarma, sino di vigilancia constante si.

Otro desaroyo pa tene na vista ta e gabinete nobo cu a keda forma na Hulanda. Di e programa di gobierno por destila un austerizacion considerable den asunto social y laboral, entre otro aumento di 'eigen bijdrage' pa gasto medico y recorte di e periodo di compensacion di desempleo te 1 aña. Esaki pa por inverti mas den defensa y educacion. Tambe ta bay aumenta edad di pension (AOW) cu un aña mas, segun cu edad promedio di expectativa di bida aumenta un aña. Nos ta haci mencion di esaki, tambe pa via di e presion Hulandes via e Landspakket, pa considera aumenta edad di pension na Aruba te "por lo menos 66 aña". Lo no sorprende nos nada si gobierno Hulandes inicia e discusion di nobo cu nos. No ta cuestion di core bisa awor exactamente kico lo mester haci, pero tampoco por keda asina, cu manera bon avestruz nos ta sigui hinca cabez den santo, sperando cu e tema ta 'evaporea' di mes. Nos tin e material estadistico necesario, incluyendo e poblacion indocumenta cu aparentemente nos a acepta caba como un hecho. Y si esey ta asina, anto lo mester discuti nos futuro, pa loke ta maneho di embehecimento di poblacion, cu e cifranan real riba mesa, y no ignorando e hecho cu nos pais tin 20.000 hende mas cu nos ta pretende. Nos no ta bisa cu mester adopta e ruta Hulandes, pero no por keda mantene silencio tampoco...

25 detencion durante Parada Grandi Oranjestad y 4 durante Parada Grandi San Nicolas

Aruba por mira atras na un Carnaval 72 yen di ambiente, cu paradanan colorido y luhoso, y sigur un roadmarch inolvidable cu "The Lizard Kacking." Di banda di polis, a nota cu e aña aki na Oranjestad tabatin 11 detencion menos, mientras cu na San Nicolas tabatin un detencion mas durante Parada Grandi.











Diasabra pa 11'or di mainta Polis conhuntamente cu SMAC a haci inicio di e Parada Grandi na San Nicolas. Tabatin 8 grupo, last lap y mas o menos 4500 participante.

Cuerpo Policial a conta cu 110 personal riba pia. Diferente departamento di Polis a traha hunto entre otro Polis Uniforma, ME, Motor Unit, Flex Team, K-9 , Mobile Commando, O.C.C., Planologie, departamento di recherche, Personal administrativo y tambe personal di CEA.

Pa 4:25 di atardi e cabes di e parada a yega Joe Laveist Sports Park y pa 7:20 anochi e last lap a yega su final.

E aña aki a conta cu 4 detencion. Entre otro: no sigui ordo di polis, resisti contra polis, arma blanco (cuchiu y screwdriver), y posesion di droga. Aña 2025 tabata tin 3 detencion.

Di su banda, Unidad Motorisa a informa cu a detene 10 chauffeur bao influencia despues di e Parada Grandi na San Nicolas.

Unidad motorisa a para na diferente punto strategicamente na San Nicolas pa asina por a controla e chauffeurnan prome, durante y despues di parada grandi na San Nicolas.

A controla mas o menos 500 vehiculo di motor y a detene 10 chauffeur pa maneha bao influencia.

Aña 2025 a detene 8 chauffeur.

Pa loke ta e ultimo parada di Carnaval 72, diadomingo pa exactamente 11:00 mainta SMAC conhuntamente cu KPA haci inicio di parada grandi di Oranjestad. Cuerpo Policial Aruba a conta cu 200 personal riba pia. Diferente departamento di Cuerpo Policial a traha hunto entre otro Polis Uniforma, ME, Motor Unit, K-9 , Mobiel Commando, O.C.C., Flex team, Trafico, planologie, departamento di recherche, personal administrativo y tambe personal di CEA.

Pa 5:46 di atardi e cabes di e parada a yega ex-DOW y pa 8:20 di anochi e last lap yega su final. Pa 9:44 di anochi den Harbour Arena a kima e Momo y asina Carnaval 72 a yega su final.

Total a detene 25 persona. Detencion tabata entre otro bringamento, no sigui ordo di polis , ofende polis, buracheria, droga , arma blanco. Aña 2025 tabata tin 36 detencion.

Di su banda, Unidad Motorisa a informa cu a detene 9 chauffeur pa core bao influencia despues di Parada Grandi Oranjestad.

Unidad motorisa a activo riba carteranan di Aruba cu control den trafico dirigi riba maneha bao influencia di alcohol despues di parada grandi di Oranjestad. A controla prome, durante y despues di parada grandi di Oranjestad.

Por a tuma nota cu a controla varios chauffeur y a detene den total di 9 persona.

Na aña 2025 a conta cu 13 detencion.

DIMAS ta aclaria e proceso di permiso di trabao

Den e proceso pa solicitud di permiso di trabao, ta importante pa aclaria cu e trayecto ta inclui diferente fase, cada un cu su propio autoridad y responsabilidad.

Un parti esencial di e proceso ta e prueba medico obligatorio. Na momento cu e proceso di permiso a yega e fase aki, e rol di DIMAS ta limita. For di e momento aki, e maneho y evaluacion di e rekisito medico ta keda bao responsabilidad di Dienst Besmettelijke Ziektes (DBZ), di Departamento di Salud Publico (DVG), segun DIMAS a informa den un comunicado di prensa.
DIMAS no tin influencia riba e evaluacion medico ni riba e tempo cu DBZ tin mester pa procesa e informacion. Sinembargo, pa por duna e permiso di trabao formalmente, ta necesario cu e resultado y invoering di e informacion medico den e sistema ta completa y introduci den e sistema di DIMAS pa e funcionario di DVG/DBZ.

Mientras cu e paso aki no a finalisa, DIMAS no por procede cu aprobacion di e permiso, aunke e peticionario a cumpli cu tur otro rekisito. E proceso di permiso ta un sistema integra, unda cooperacion entre instancianan ta esencial pa un resultado correcto y legal.



WHO ta expresa preocupacion riba prueba di vacuna Mericano na G.Bissau



(AFP)—Organisacion Mundial di Salud (WHO) diabierna a expresa preocupacion serio riba un prueba planifica, financia pa Merca, di vacuna contra hepatitis B riba baby recien naci na Guinea-Bissau, cuestionando e riba base cientifico y etico.

WHO a insisti den un declaracion cu e dosis di vacuna na nacemento contra hepatitis B cu ya ta existi ta un intervencion di salud publico “efectivo y esencial”, cu un record comproba.

E declaracion mas reciente di e agencia ta bin dos luna despues cu un panel asesor—nombra pa hefe di salud di Merca Robert F. Kennedy Jr.—a vota pa stop di recomenda vacuna contra hepatitis B pa tur baby recien naci na Merca.

Kennedy ta pa basta tempo un skeptico di vacunanan, y su departamento ta bisa cu e estudio na Guinea-Bissau ta busca pa “contesta preguntanan tocante e efecto di salud mas amplio” di vacuna y “yena e buraco den evidencia existente”.

E decision di Merca pa termina e recomendacion cu tin decadas di existencia ta e cambio controversial mas reciente di e panel riba vacunanan.

Defendiendo e vacuna existente, WHO a bisa diabierna: “E ta preveni malesa di higra cu ta pone bida den peligro door di stop transmision di mama pa yiu na momento di nacemento.

“Esaki a ser usa pa mas cu tres decada, unda mas cu 115 pais a inclui e vacuna den nan calendario nacional,” e agencia a agrega.

Protege baby recien naci cu e vacuna tambe ta importante pa esfuersonan di eliminacion nacional y global, segun WHO.

Ya riba diaranson, director general di WHO, Tedros Adhanom Ghebreyesus, a califica e prueba planifica den e pais den Oost Africa como “no etico”.

Guinea-Bissau a suspende e estudio mientras cu revision tecnico adicional ta tumando luga, WHO a bisa.

‘Preocupacion significativo’

Den su declaracion diabierna, e organisacion a amplia su preocupacionnan, basa riba loke e sa tocante e prueba proponi. “WHO tin preocupacion significativo tocante hustificacion cientifico di e estudio, garantia etico, y su aliniacion general cu principionan estableci pa investigacion cu participante humano,” el a bisa.

E vacuna tin un “record di seguridad comproba durante decadas di uso” y ta efectivo den preveni entre 70 te 95 porciento di caso di transmision di mama pa yiu, el a agrega.

Un estudio cu ta duna un intervencion ya comproba na algun pero no na otro ta expone baby recien naci na “daño potencialmente irreversible,” el a bisa. E tambe a argumenta cu prueba cu placebo of sin tratamento “ta solamente aceptable ora no tin ningun intervencion comproba”—of ora un diseño asina ta “indispensable” pa otro motibo.

“Ta parce cu no a cumpli cu ningun di e condicionnan aki,” WHO a bisa.

Tabatin insuficiente hustificacion cientifico pa e estudio, segun WHO, y e diseño di e prueba “ta aumenta un probabilidad significativo di un riesgo substancial di inclinacion.”

WHO a bisa diaranson cu e no sa di “ningun evidencia fundamental” cu ta indica preocupacion pa e vacuna, cual ta den uso pa mas cu 40 aña.

Relacion dificil

Hepatitis B ta causa cien miles morto cada aña, unda transmision na momento di nacemento ta e ruta mas comun pa infeccion di bida largo.

Guinea-Bissau tin un prevalencia halto di hepatitis B y a dicidi na 2024 pa agrega e dosis di nacemento di hepatitis B na su calendario nacional di vacuna, cu un introduccion planifica pa 2028.

E agencia di salud di UN a bisa cu e ta cla pa sostene Guinea-Bissau mientras e pais ta considera con pa sigui cu e prueba financia pa Merca, y den acelera implementacion rutinario di e vacuna.

Desde cu presidente Donald Trump a nombra Kennedy como Secretaria di Salud Publico y Servicio Humano, gobierno di Merca a inicia un reforma grandi riba politica di vacuna, causando preocupacion creciente den comunidad medico.

Na januari 2025, Merca a entrega su notificacion di retiro na WHO, cu Kennedy bisando luna pasa cu e organisacion basa na Ginebra “a deshaci di tur loke Merca a haci p’e.”

INSTITUTO MEDICO SAN NICOLAS **ImSan**
Where people meet care.

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste Verpleegkundige op fulltime basis voor haar afdeling dagverblijf/Medical - Surgical Unit.

Verpleegkundige M/V

Doel van de functie:

Het coördineren en zelfstandig realiseren van patiëntgerichte verpleegkundige zorg. Het verpleegkundige zorgproces bieden aan de toegewezen patiënten van opname tot ontslag van de zorgrelatie en of tot overdracht van de zorg. Het assisteren van medisch specialisten bij behandeling en onderzoek van de patiënt.

Functie eisen:

- Opleiding tot verpleegkundige op MBO/HBO niveau (diploma);
- Bij voorkeur minimaal 1 jaar werkervaring op een van de klinische afdelingen van een ziekenhuis;
- Bij voorkeur in het bezit van een geldig BLS/ACLS/PALS certificaat, dan wel bereid deze cursussen te volgen;
- Bereid om voor de dienst belangrijke cursussen te volgen;
- Je kan zelfstandig werken, proactief, je hebt overzicht over jouw werkzaamheden en je kunt omgaan met wisselende werkdruk;
- Stressbestending, tactvol en in staat om snel te handelen in noodgevallen.
- Goede uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento;

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. voor 20 februari 2026 te richten mevrouw E. Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: hr@imsan.aw onder vermelding van “Verpleegkundige”.

redefining patient care

BONDIA ARUBA

Gobierno lo reorganisa Corsou su representacion na Hulanda

(CuraçaoChronicle) - Prome minister Pisas a anuncia cu gobierno di Corsou lo reorganisa su representacion na Hulanda.

Segun e prome minister, Kas di Korsou na Den Haag lo pasa den un restructuracion den futuro cercano, cu un enfoke fuerte riba aumenta capacidad y profesionalisacion.

Pisas a haci e anuncio durante un debate parlamentario tocante e conseho di Raad van State. Den e conseho aki,



Raad van State a atende, entre otro e posicion di minister plenipotenciario, Corsou su representante di Conseho di Minister di Reino.

Segun Pisas, Kas di Korsou ta hunga un rol crucial den salbaguardia Corsou su interes dentro di Reino. E reorganisacion plania tin intencion di garantisa cu e representacion por completamente ehecuta su responsabilidadnan y brinda miho sosten na e gobierno di Corsou den topiconan relaciona cu Reino.

Pisas a sigui splica cu Raad van State su recomendacion pa ahusta e posicion di e minister plenipotenciario no tin e sosten di gobierno di Corsou. Segun su persona, e tipo di strategia aki lo ta den conflicto cu Corsou su sistema democratico. Cualkier gobierno cu tin e confiansa di electorado, el a bisa, tin e derecho di designa su propio representante na Conseho di Minister di Reino.

Durante un presentacion tecnico tocante e rapport, experto den ley constitucional Arjen van Rijn a enfatisa cu e rol di minister plenipotenciario ta un posicion sumamente importante dentro di Reino. El a adverti cu mester tin cautela pa preveni cu e nombracion lo ser usa pa propositonan puramente politico.

Rapport nobo di CBS: Pobresa na Corsou ta plamando, no profundisando

(CuracaoChronicle) - Pobresa na Corsou no ta birando mas severo na nivel individual, pero si ta afectando un cantidad creciente di e poblacion.

E conclusion aki a sali di e rapport mas recien cu CBS a haci tocante pobresa multidimensional. Mientras cu e intensidad di deprivacion experiencia pa e viviendanan afecta a keda en gran parti stabiel, e cantidad di residentenan confronta cu varios forma di deprivacion a aumenta significantemente.

E desaroyo aki ta señala un advertencia di politica importante. Pobresa riba e isla no ta empeorando den sentido cu hende ta cayendo mas profundo den dificultad, pero si e ta plamando na mas parti di sociedad. Mas hogar ta si-



multaneamente enfrentando desafio den areanan clave di bida, incluyendo seguridad di trabao, salud, educacion y acceso na servicionan esencial.

CBS ta usa un strategia multidimensional pa pobresa, cual ta bay mas aleu cu ingreso so. Bao e metodo aki, un persona por ta riba e linea di pobresa y toch ta considera pober si nan experiencia escasez den areanan esencial di bida diario. Esaki por inclui problemanan di salud, trabao instabil, educacion limita, mal condicionnan di bida, falta di acceso digital of falta di proteccion social. E ta e acumulacion di e factornan aki cu ta haci hogarnan vulnerable y ta limita nan habilidad di por participa completamente den sociedad of wanta contra atrasonan.
Segun e rapport, e stabilidad den severidad di pobresa ta sugeri cu e situacion ta keda manehable for di un perspectiva di politica. E expansion di pobresa ta den gran parti motiva pa un grupo creciente di hogar cu a bira vulnerable prome cu nan cay completamente den pobresa multidimensional. Sin sosten na tempo, e hogarnan aki gradualmente ta cay den mas dificultad. E rapport ta enfatisa cu e proceso aki no ta inevitable, pero sino e resultado di decisionnan di politica relaciona cu prevencion y intervencion trempan.

E cifranan aki ta indica cu e respuesta actual di politica den gran parte reactivo, enfocando riba hogarnan na momento cu pobresa a tuma luga caba. Medidanan preventivo dirigi na esnan den riesgo di cay den pobresa ta keda limita. Como resultado, e grupo di hogarnan vulnerable ta sigui crece, aunke intervencion modesto na e etapa aki por preveni problemanan social y economico hopi mas serio den futuro.

E responsabilidad, segun e rapport ta laga cla, ta den decisionnan structural di politica. Inversion den prevencion, sosten trempan y fortalece seguridad basico por yuda stop e plamamento di pobresa. Fracaso den tuma e decisionnan aki ta nifica cu mas hende lo ta afecta den tempo, hasta si e problemanan cu nan enfrenta di manera individual no bira mas severo.

E rapport pa e motibo aki ta presenta un realidad cu no ta confortabel: pobresa multidimensional na Corsou no ta un crisis cu no por controla sino uno cu ta keda expande. Si e expansion aki keda para na final lo depende riba disposicion politico y direccion di e politica.

Sentencia den caso di contrabanda di hende fatal atrasa atrobe

(CuraçaoChronicle) - Veredicto den caso criminal di alto perfil contra Javier P., conoci como Beertje, a keda posponi un biaha mas.

E ta acusa di ta complice den caso di contrabanda di hende conecta na un transportacion cu boto peligroso for di Venezuela pa Corsou dia 4 di maart den 2025, durante cual 14 Venezolano a perde nan bida.

Javier y su partner, identifica solamente como G.M. tambe ta enfrentando cargonan criminal separa conecta cu droga como parti di e mesun proceso. E caso a hala atencion amplio pa motibo di e circunstancianan tragico di e accidente maritimo y e problemanan mas amplio di riesgo di migracion y explotacion den e region.

Dia 4 di maart un barco cu alrededor di 24 Venezolano indocumenta a bolter durante e nabegacion direccion pa Corsou. Warda Costa di Caribe a responde y a rescata 10 persona for di awa; sinembargo un di nan despues a fayece den hospital. Investigadornan a nota cu esnan abordo no tabatin vest di salbabida y cu e barco tabata peligrosamente sobrecarga.

OM a pidi corte impone un sentencia di prison di 6 aña contra Javier P., argumentando cu el a hunga un rol den organisacion y facilitacion di e transportacion. Fiscalnan ta acusa cu e sospechosonan



a explota e desesperacion di e migrantenan buscando un miho bida, intencionalmente exponiendo nan na condicionnan peligroso pa haya ganashi.

Nathalie Van Berkel di D66 ta retira como candidato pa secretario di estado despues di controversia tocante su CV

(NLTimes) - Miembro di D66 Nathalie van Berkel a retira como candidato pa secretario di estado despues di informenan di varios medio di comunicacion cu ta subraya erornan den su CV, prome minister nobo Rob Jetten a anuncia.

Van Berkel a ser nomina como secretario di estado pa Finanzas den e gabinete minoritario D66-VVD-CDA. Den su declaracion, el a bisa cu e tabata retira "pa motibo di un comienso suave pa e gabinete."

De Volkskrant a informa cu Van Berkel a pretende riba LinkedIn di a obtene un masters den administracion publico for di Universidad di Leiden, loke no tabata corecto. En realidad e tin un propedeuse den administracion publico di Universidad di Ciencia Aplica di Den Haag y no a caba e proceso di admision pa e programa di masters na Leiden. Versionnan multiple di su CV y su profielnan di LinkedIn tabata indica cu el a completa un estudio universitario, loke no tabata e caso.



Ora cu medionan di comunicacion a confront'e, Van Berkel a duna diferente splicacion y a actualisa su profiel di LinkedIn tres biaha. Mientras cu D66 a declara cu nan tabata internamente na altura di su estudionan incompleto, De Telegraaf a informa cu e tambe a duna informacion incorecto na Servicio Administrativo General (ABD) ora el a drenta e Hunta Ehecutivo di UWV.

Presion di oposicion tabata intenso, cu lider di JA21 Joost Eerdmans a pidi pa Van Berkel retira mesora. Rob Jetten a enfatisa cu den un coalicion minoritario, caminda mester sigura respaldo pa cada ley, e credibilidad di minister y secretarionan di estado ta esencial. "Nos a mira awe cu algun partido di oposicion a lanta preocupacion, y esey por stroba un rol efectivo como secretario di estado."

Van Berkel actualmente ta miembro di parlamento pa D66 y lo keda asina, segun Jetten.

Jetten tin como meta pa finalisa un candidato nobo pa e posicion di Finanzas "mas lihe posibel." E gabinete nobo di Jetten ta bay keda inaugura dia 23 di februari 2026.

Plan di Amsterdam pa prohibi turista den coffeeshopnan back riba mesa



(NLTimes) - Amsterdam ta bolbe pensa riba un prohibicion riba turistanan internacional di drenta den coffeeshopnan cu ta sirbi cannabis, segun Parool. Despues di e eleccionnan municipal di otro luna, por tin sosten di mayoria pa un prohibicion asina den e conseho di ciudad.

Amsterdam a bin ta purba di deshaci di e imagen di e capital di cannabis di Europa y reduci e cantidad di turista internacional pa varios aña. Na october aña pasa, PvdA a propone pa prohibi turistanan internacional di cumpra cannabis na e coffeshopnan den centro di ciudad, siguiendo e ehempel di e provincianan di e parti zuid. Nan a introduci un cannabis pass special pa localnan, cu nan mester mustra ora nan cumpra cannabis na coffeeshops, na 2012.

E plan di PvdA no a haya sosten di mayoria, pero esey por cambia despues di e eleccionnan municipal dia 18 di maart. Un di e oponentenan grandi tabata GroenLinks, cu lo uni cu PvdA despues di eleccion y despues por sigui e liña di PvdA riba e punto aki. Alcalde Femke Halsema tambe por a implementa e medida su mes, pero semper a declara cu e lo prefera di haci'e cu sosten di conseho di ciudad.

E medida no ta sin desbentahanan. Maastricht, unda solamente ciudadanonan Hulandes por cumpra cannabis, a mira un aumento di bendedornan riba caya, un reportero di criminalidad pa De Limburger a bisa Parool. "E medida aki lo conduci na hopi negoshi riba caya. E hendenan aki ta para rond di e skina di e coffeeshop. Aplicacion di esaki tabata imposibel na Limburg, cu e capacidad actual di oficialnan policial."

Dirk Korf, un profesor di criminologia cu a studia coffeeshopnan, bendedornan riba caya, y e prohibicion di turista pa varios aña, tampoco no ta un fanatico di e medida. E tambe ta kere cu prohibicion di turistanan den coffeeshop lo conduci na mas bendedor di droga riba caya. "E ta un wega di oferta y demanda. Bo no mester djis imagina bendedornan di caya fastioso; un mercado paralelo nobo lo surgi. Nos a mira esey den e parti zuid di e pais."

Pero segun Dingeman Coumou di e organisacion di residentenan d'Oude Stadt, Amsterdam ya ta atende cu bendedornan di caya, y e medida aki lo atende un problema mas urgente - sobreturismo. "Turistanan di fiesta, en particular, lo keda leu, y nos lo prefera di deshaci di nan," el a bisa Parool. "Nos ta spera cu un mayoria lo surgi awor y Halsema lo tin e curashi pa implementa esaki."



Jolley Holding Aruba
V.B.A.

JOB OPPORTUNITY

Assistant Financial Controller

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

We are looking for a driven and detail-oriented Assistant Financial Controller to support the Financial Controller in managing day-to-day finance operations, financial reporting, and internal controls. This role is ideal for an ambitious finance professional who wants to grow into a senior controlling or managerial finance position.

Key Responsibilities:
- Support monthly, quarterly, and annual financial reporting cycles.
- Assist in preparing budgets, forecasts, and variance analyses.
- Perform GL reconciliations and help maintain accurate accounting records.
- Support AP/AR processes, fixed assets administration, and payroll controls.
- Monitor internal controls and contribute to process improvements.
- Prepare management dashboards and financial analysis reports.
- Provide support during internal and external audits.

Profile & Qualifications:
- SPD or MBO in Accounting, Finance, Business Administration, or related field.
- 2–5 years of relevant finance or accounting experience.
- Strong knowledge of accounting principles (IFRS/GAAP exposure is a plus).
- Advanced Excel skills; experience with ERP systems is an advantage.
- Analytical mindset with strong numerical and problem-solving skills.
- Excellent attention to detail and ability to work with deadlines.
- Strong communication skills; team player with a proactive attitude.

What We Offer:
- Opportunity to develop toward a Controller / Senior Controller role.
- A collaborative, ambitious, and growing finance environment.
- Professional development and training support.
- Competitive salary and benefits.

Contact Information:
Is this the job you are looking for?
Apply by sending your application and resume to Human Resource at **hrm@jolleyholding.com** with subject line "Assistant Financial Controller".

For more information call (+297) 528-9550.

All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

BONDIA ARUBA

Colombia: Presidente ta acepta propuesta di rebelde pa laga comision investiga posible vinculo cu droga

(AP) — Presidente Colombiano, Gustavo Petro a bisa diadomingo cu e lo acepta un propuesta haci pa e grupo rebelde mas grandi cu ta keda na e pais pa permiti un comision independiente investiga e supuesto vinculo di e grupo cu traficacion di droga.

Antonio Garcia, cabesante di Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) a haci e propuesta den un video publica dia 20 di januari. Den e video, Garcia a bisa cu mientras e rebeldenan ta impone un impuesto riba comerciantenan di cocaina, nan no ta maneha ningun ruta di traficacion di droga ni laboratorio di cocaina.

“ELN no tin relacion cu traficacion di droga,” Garcia a bisa den e video y a reta gobierno pa permiti un comision independiente verifica e declaracionnan di e grupo.



Den un mensahe riba X diadomingo, Petro a bisa cu e lo acepta e propuesta, agregando cu e agencia cu ta verifica e declaracionnan di e grupo rebelde lo mester ta “cientifico y independiente di gobiernonan” y lo mester entrega su hallazgonan na Nacionnan Uni. Petro tambe a urgi e rebeldenan pa sostene esfuersonan pa reemplasa cultivo di coca den region nort-oriental di Catatumbo.

E presidente Colombiano pa largo a acusa rebeldenan di beneficia di traficacion di droga, yamando su liderazgo “traficantenan di droga disfrasa di combatiente guerrillero.”

E supuesto relacion di e grupo cu traficacion di droga tabata un di e asuntonan cu a stop e negociacion di paz di avansa den e prome dos aña di administracion di Petro. Negociacion di paz entre ambos banda na final a fracasa aña pasa despues cu ELN a ehecuta un ofensiva den Catatumbo den cual decenas di persona a ser mata y mas cu 50mil a ser forsa pa bandona nan hogar.

ELN a bisa na januari cu lo kier traha cu gobierno riba un “acuerdo nacional” cu lo permiti pa reanuda negociacion. Pero Petro a bisa cu e lo reanuda negociacion cu e grupo solamente ora e grupo stop traficacion di droga.

ELN a keda funda na comienso di añanan 1960 y tin aproximadamente 5 mil combatiente na Colombia y bisiña Venezuela. Control di ELN riba comunidadnan rural na e frontera di Colombia cu Venezuela a aumenta den añanan recien mientras e ta yena un bashi di poder laga atras pa e Forsanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC), e grupo rebelde cu a disolve na 2017 despues di firma un acuerdo di paz cu gobierno Colombiano.

Na januari, oficialnan Colombiano a bisa cu den un yamada cu president Mericano, Donald Trump, nan a discuti e posibilidad di ehecuta atake contra ELN cu ayudo di ehercito Mericano.

Mexico: Secuestro di mineronan ta lanta duda tocante supuesto mehoracion den seguridad

(AP) — Na pueblo di Panuco, 10 empleado di un mina di silver y oro propiedad Canades, a keda secuestra fin di januari. E curpa di cinco a keda localisa cerca, y cinco otro ta wardando identificacion.

Mayoria di residente di pueblonan manera Panuco a huy pa motibo di miedo mientras dos fraccion di Cartel di Sinaloa ta pega den bataya desde september 2024.

E secuestro di e mineronan bao circunstancianan cu ainda no ta cla a genera miedo localmente, y mas ampliamente a genera duda tocante e mehoracion di seguridad di cual presidente Claudia Sheinbaum a gaba. E presidente a señala su posicion mas agresivo contra cartel di droga na Sinaloa cu captura y confiscamento despues cu el a asumi su cargo fin di 2024. Ta un aña caba desde cu el a manda 10 mil tropa di Guardia Nacional na frontera nort pa purba di evita tarifa Mericano tocante e traficacion di fentanilo, cual hopi ta bin for di Sinaloa.

Na januari, Sheinbaum a pone un reduccion den tasa di homicidio aña pasa como evidencia cu su strategia di seguridad ta trahando.



“Loke e tipo di episodionan aki ta haci ta destrui e narativa di gobierno federal cu ta insisti cu tiki pa tiki nan ta tumando control di e situacion,” segun analista di seguridad, David Saucedo. El a bisa cu Sheinbaum a purba di “maneha e conflicto” mientras e guera interno di Cartel di Sinaloa a plama y dividi e estado door di obliga hende pa “tuma un banda cu un di e dos grupo.”

Desaparicion di e mineronan fin di januari a trece mas tropa den e montañanan mientras nan tabata busca via aire y riba tera pa señal di nan. Secretario di Seguridad Mexicano, Omar Garcia Harfuch a yega pa coordina e operacion. A haci varios aresto y di informacion cu a haya di sospechosonan, autoridadnan a haya e grafnan clandestino.

Sheinbaum a asumi su cargo na october 2024, tempo cu Sinaloa tabata drentando un spiraal di violencia despues di secuestro di lider di Cartel di Sinaloa, Ismael “El Mayo” Zambada na man di un yiu di ex-lider di e cartel, Joaquin “El Chapo” Guzman. A entrega Zambada na autoridadnan Mericano y su fraccion di e cartel a bay guera cu e fraccion lidera pa yiunan di Guzman.

Inicialmente, capital di e estado, Culiacan tabata atrapa den e bataya, pero e conflicto eventualmente a extende na e estado. Presidente Mericano, Donald Trump a asumi e presidencia aña pasa y a designa Cartel di Sinaloa, entre otro, como organisacion terorista stranhero, aumentando presion riba administracion di Sheinbaum pa tuma accion fuerte contra nan.

Pa april ultimo, Vizsla Silver Corp., e doño di e mina basa na Vancouver, Canada, a anuncia cu tabata parando actividad na e mina pa motibo di preocupacion pa seguridad den e area. E pausa a dura un luna.

Garcia Harfuch a bisa e luna aki cu e sospechosonan aresta tabata parti di e fraccion di Cartel di Sinaloa leal na yiunan di Guzman, conoci como “los Chapitos,” y a confundi e trahadornan pa miembronan di e otro fraccion.

No tin un splicacion con e confusion a tuma lugar ya cu Vizsla a bisa cu a bay cu e mineronan na pia di trabao.

Gobierno Mexicano a bisa cu no tin reportahe cu a extorsiona Vizsla. Sheinbaum a bisa cu su administracion lo papia cu tur compania minero na Mexico “pa ofrece e sosten cu nan ta rekeri.”

Vizsla no a responde na pregunta via e-mail di AP, pero a bisa den declaracionnan cu su enfoke ta riba haya e trahadornan cu falta y sostene e famianan afecta.

E compania tambe a agrega den un declaracion siman pasa cu ta revisando profundamente e circunstancianan rond di secuestro di e trahadornan, notando cu e compania ta cumpli cu ley Mexicano y Canades. “Ta mantene un maneho di cero tolerancia pa extorsion, corupcion y cualkier forma di conducta ilegal of no etico,” a bisa den un declaracion.

UNICEF y Republica Dominicana ta conmemora 73 Aña di asociacion historico pa mucha





(DiarioLibre) - Dia 15 di februari ultimo a cumpli 73 aña desde e firmamento di e Acuerdo entre Fondo di Nacionnan Uni pa Mucha (UNICEF) y Gobierno di Republica Dominicana, un instrumento cu a forma marca profundamente y a sostene e evolucion di politicanan publico dirigi riba bienestar di mucha y hobennan den e pais.

E historia ta data for di 15 di februari 1952, ora cu e Acuerdo aki a ser firma na New York y registra oficialmente como un tratado internacional cu Secretariado di Nacionnan Uni. E firma aki a marca e comienso di un partnership cu, pa mas di siete decada, a sostene e Estado Dominicano den construccion di un pais mas equitativo y protector pa su mucha y hobennan.

Durante henter e añanan aki di cooperacion sin interupcion, trabou conhunto a contribui na progreso decisivo den areanan manera salud materno y infantil, nutricion, educacion, awa y saneamento, proteccion contra violencia y explotacion, como tambe e fortificacion progresivo di e cuadro legal y institucionnan responsabel pa garantisa derechonan di mucha.

Entre e logronan mas significante cu a logra cu e sosten tecnico y programatico di UNICEF ta e ratificacion di e Convencion di Derechonan di Mucha na 1991, e creacion y actualisacion di e Codigo pa Proteccion di Mucha y Hoben (Leynan 14-94 y 136-03), y e prohibicion di matrimonio di mucha na 2021, un paso historico pa proteccion integral di mucha muhe.

Pa Carlos Carrera, Representante di UNICEF na Republica Dominicana, e aniversario aki ta transcende simpel simbolismo. "E Acuerdo aki ta representa mucho mas cu un firma cu a tuma luga 73 aña pasa. E ta representa e compromiso sosteni di e Estado Dominicano cu su yiunan. Cada avance den salud, educacion y proteccion cu nos ta mira awe tin su raiznan den e aliansa aki, cu ta keda clave pa garantisa cu ningun mucha ta keda atras," el a bisa.

Den un contexto caminda desigualdadnan social y teritorial ta persisti, y caminda retonan nobo liga na factornan di clima, demografico y economico ta surgiendo, e relevancia di e Acuerdo aki ta mas grandi ainda. Conmemorando esaki ta pa reconoce cu inversion sosteni den muchanan no solamente ta salba y transforma bida, pero tambe ta defini e futuro di henter e nacion.

Durante e mas cu siete decadanan aki, e cooperacion entre UNICEF y gobierno Dominicano a keda expresa den accionnan sosteni cu a fortalece bienestar di mucha y e cuadro institucional di e pais. Entre e resultadonan mas notabel ta:

Mas cu 70 aña di cooperacion continuo, posicionando Republica Dominicana entre e paisnan cu e relacion di mas largo cu UNICEF den e region; Programanan sosteni pa decadanan den areanan di prioridad manera salud di mama y yiu, nutricion, educacion, awa y saneamento, cu atencion special pa poblacionnan vulnerabel; Incorporacion progresivo di un acercamento basa riba derechonan, basa riba igualdad y sensitivo na genero den politicanan publico dirigi riba mucha y hobennan. Tambe sosten tecnico y programatico pa tres logro legislativo clave pa proteccion di mucha:

1. E ratificacion di e Tratado di Derechonan di Mucha na 1991.
2. E creacion y fortificacion di e Codigo pa Proteccion di Mucha y Hoben (Ley 14-94 y su actualisacion pa medio di Ley 136-03).
3. E aprobacion na 2021 di e Ley cu ta prohibi matrimonio di mucha, un paso historico pa proteccion di mucha muhe.

"E avancenan aki a bira posibel danki na cooperacion basa riba evidencia, dialogo continuo y responsabilidad comparti, cu a permiti nos pone muchanan den centro di e agenda nacional," Carrera a enfatisa.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
AFL. 1.750.000,-
Con?
Afl 5
+
Extra!
Afl. 1.150.000,-
Afl. 600.000,-
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Aruba a despedi di Carnaval 72 cu un grandioso Parada Grandi!



Diasabra y diadomingo a tuma luga e ultimo dos paradanan di temporada di Carnaval, esta e Parada Grandi na San Nicolas y Oranjestad, unda Aruba a despedi di e evento cultural mas grandi di nos isla cu paradanan cu ambiente fuerte.

E paradanan a mira participacion di gruponan conoci, manera TOB, Los Laga Bai y Champagne, entre otro, pero e biaha aki cu atencion special riba algun personanan cu a gara amor di pueblo.
Entre esakinan tabata obviamente Lord Lally cu su mega hit 'The Lizard Kackin', cual no a keda afo durante e paradanan. Na cada skina por



a tende e melodia di e cancion pegahoso aki, cual sigur a aumenta ambiente aun mas ora bandanan a tok'e. Lord Lally mes a haci su presentacion de bes en cuando, parando banda di caminda pa tuma potret cu su tanto fanaticonan.

Temporada di Carnaval tabata un bes mas un exito completo, treciendo un bunita fin na e ultimo aña di presidente di SMAC, Darren van Ommeren. Cu bista riba un etapa nobo di SMAC, pueblo caba ta anticipando Carnaval 73!

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities

Open Positions:

Engineering Supervisor

Unlock these benefits with us:
At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries**, **bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek.** Team members enjoy up to **27 vacation days, childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program,** which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA
Beach Resort Aruba
Elements
RESTAURANT
www.bucuti.com/careers





Redaccion di Bon Dia Aruba a enrikece nan conocemento cu tayer tocante uso di Inteligencia Artificial

Recientemente, Simon Waslander, kende ta autor di e columna semanal "Solucionnan pa Innovacion" den Bon Dia Aruba, a duna un tayer tocante "prompt engineering" pa team di Redaccion, pa asina expande nan capacidad y conocemento, y facilita e transicion y adopcion di tecnologianan nobo y emergente den periodismo moderno.

E tayer, titula "From Blank Page to Breakthrough", tabata enfoca riba con pa transforma Inteligencia Artificial (AI) den un assistent editorial cu por yuda e Editor y Periodista cu cierto tareanan pa agilisa e proceso editorial y asina eleva calidad di periodismo.



Durante e tayer, team di Bon Dia Aruba a siña con pa traha cu AI usando tecnicanan di prompt engineering, cu esencialmente ta e manera con ta comunica cu AI pa haya e resultadonan cu ta desea. Den esaki a descubri maneranan asombroso y emocionante con AI por yuda cu investigacion, analisis, y procesamento di data.

Alabes a discuti e uso etico di AI y e limitacionnan cu tin cu tene cuenta cune na momento di usa AI den periodismo, ya cu periodismo ta un sector cu exigencianan halto di etica, seriedad y sobre todo, un adherencia ferviente na berdad y precision den relato.
E enfasis a keda semper riba e rol di e redactor, cual e AI no por asumi. Por ehemplo, tin conocemento cu un redactor tin cu no ta existi online, y esaki tambe ta forma parti di e prompt engineering.

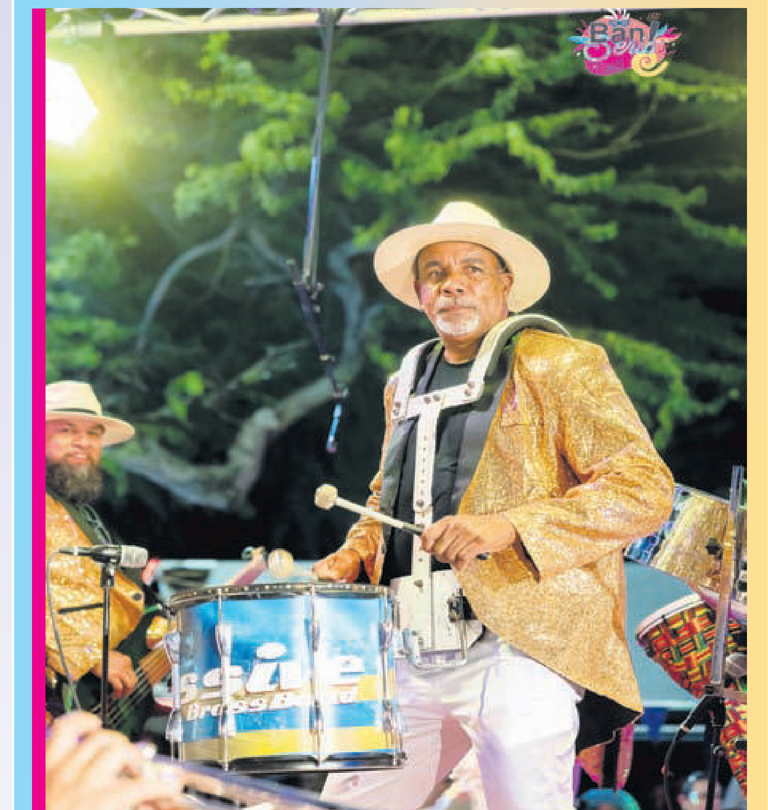
Ta pa e motibo aki cu Waslander a curasha e cursistanan pa "pensa riba AI como un stagiaire hopi inteligente, y cu por yuda bo cierto tarea." Pero na final, e redactor mester fact check, controla, y skirbi e articulonan riba su mes.

Sinembargo, mientras AI ta keda expande cada bes mas, y como un herment poderoso cu por facilita hopi aspecto di bida diario, tabata importante pa un team dinamico manera esun di Bon Dia Aruba siña e manera corecto y etico pa adopta e tecnologia.

E team di Redaccion a siña hopi durante e tayer, y ta gradici Sr. Simon Waslander inmensamente pa su contribucion na capacitacion y modernisacion di nos team.



ASAMBEHO: Un legado musical cu ta sigui pa futuro



Carnaval ta alegria, color y movemento y pa Aruba Carnaval tambe ta memoria, identidad y legado.

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta keda firme den su conviccion cu cultura no ta djis decoracion of algo secundario, pero un pilar esencial di nos comunidad y nos posicion como destinacion.

E participacion di Asambeho Kids Aruba y Massive Brassband International durante Carnaval 2026 ta forma parti di un vision mas amplio: mantene nos tradicion musical bibo y relevante, mientras nos ta prepara e proximo generacion pa carga loke ta di nos cu orguyo. Un proyecto di importancia y intencion den colaboracion cu Fundacion Go Cultura.

A traves di Massive Brassband International, pa prome biaha den historia di Carnaval e zonido di Asambeho a wordo combina riba nos cayanan cu steelpan, baho y coro, creando un experiencia musical cu nunca antes a wordo scucha.

E reaccion di e publico a confirma esaki: energia, sorpresa y entusiasmo riba henter e ruta. Esaki no ta un ruptura cu tradicion, sino un evolucion natural di dje. Un prueba cu nos musica por honra su raiz y na mes momento sigui crece, innova y conecta cu e generacion nobo.

For di e uniformnan te na e presentacion visual, for di e disciplina musical te na e energia riba nos cayanan, Asambeho ta conta un historia: un historia di raiz, di formacion y di futuro. E echo cu tanto muchanan como adultonan ta participa hunto den e proyecto aki, ta confirma cu cultura no ta algo cu ta termina. E ta algo cu ta sigui cana, ora nos crea espacio pa nan por florece.

Carnaval 2026 ta mustra cu Aruba no solamente ta celebra su cultura, pero ta proteha, honra y proyecta esaki cu orguyo, tanto pa su propio pueblo como pa mundo. Aruba Tourism Authority ta sigui amplifica su inversion cu intencion pa evoluciona nos cultura den presente, pa futuro.

BONDIA ARUBA

Ex locutor di CNN ta declara su mes inocente

(AFP) - Ex locutor di CNN Don Lemon a declara su mes inocente diabierna na acusacionnan di violacion di derecho federal civil cu a surgi for di su cobertura di un manifestacion di inmigracion na Minnesota.

Lemon, awo un reportero independiente, tabata entre e reporteronan cu a cubri un manifestacion luna pasa na un misa di St. Paul unda un oficial di Inmigration and Customs Enforcement (ICE) ta un pastor.
Lemon, otro reportero y 7 otro persona ta acusa di conspiracion contra e derecho di libertad religioso y cu interferi cu e derecho di eherce libertad religioso na un sitio di adoracion.

Tambe, el a livestream e manifestacion na e misa y a declara su mes inocente na e cargonan durante un presentacion breve na corte federal di St. Paul, e ciudad twin di Minneapolis.

Papiando cu reporteronan despues, Lemon a bisa cu e cargonan ta un atake riba First Amendment di Merca su constitucion, cual ta garantisa libertad di expresion y prensa. “Esaki no ta djis tocante ami,” Lemon a bisa.

“Esaki ta tocante tur reportero, specialmente aki na Merca.

Pa mas di 30 aña como reportero y e poder y proteccion di First Amendment ta e base di mi trabao. Mi no lo ta intimida. Mi no lo stop. Mi lo lucha contra e cargonan aki sin base y no lo ta silencia,” Lemon a bisa.

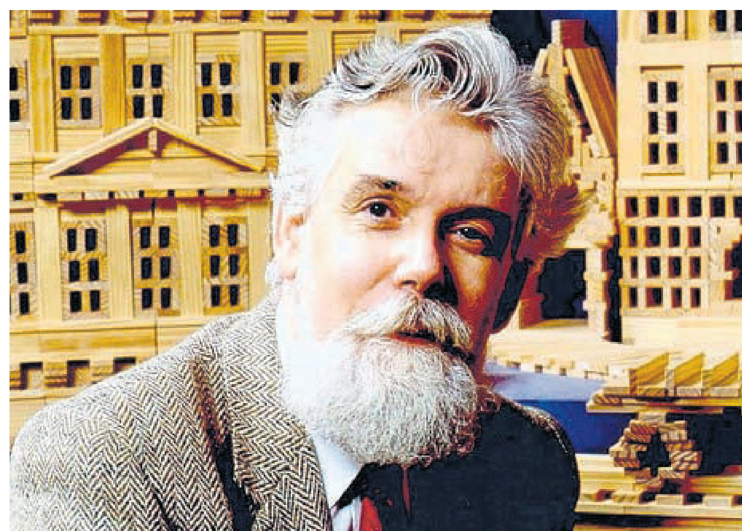
Minneapolis tin simannan mara na manifestacionnan contra Presidente Donald Trump su entradanan hudicial di inmigracion den e ciudad Democrata y e asesinato di 2 ciudadano Mericano di agentenan federal.

Tom Homan, Trump su hefe di inmigracion, a anuncia riba diahuebs cu e administracion tabata bahando e intensidad di su operacion agresivo di inmigracion na Minnesota.

Campañando contra inmigracion ilegal cu a yuda Trump keda eligi den 2024, sinembargo e asesinato di dos Mericano, video di agentenan bisti cu mascara ta gara hende riba caya y reportahe di bira blanco cu evidencia debil, a contribui na un disminucion grandi den su tasa di aprobacion.



Famia di inventor Hulandes di wega “Kapla” ta confirma su fayecimento cu 80 aña



(AFP)—E inventor Hulandes di e wega popular di construccion di palo ‘Kapla’, cual a entretene muchanan y a inspira arkitectonan pa cuater decada, a muri na edad di 80 aña, su esposa a bisa AFP.

Tom Van der Bruggen, un ex-comerciante di antiguedadnan y bendedor di piano, a inventa e wega di tabla chikito di palo cu por ser usa pa forma edificionan of otro obhetonan despues cu el a usa nan pa diseña un kasteel zuid di Francia.

Caha di e wega, fabrica y masha aprecia na Francia unda Van der Bruggen a biba pa gran parti di su bida adulto, a ser bendi dies miyones biaha na nivel mundial den decenas pais.

“El a muri dia 14 di februari y tabata sufri pa un aña caba: e tabatin problema di curason y tabata diabetico,” su esposa a bisa AFP.

E pareha a muda for di nan cas na Monaco pa Nice pa un tempo pa asina habri e prome galeria di Kapla na mundo na comienso di november 2025.

Amante di musica clasico, Van der Bruggen a describi su mes como “intenso”, cabes duro y un inventor compulsivo.

Cu pasion pa kasteelnan desde su infancia y determina pa biba den uno, el a haya e idea di “Kapla” mientras cu e tabata trahando riba un modelo arkitectonico di palo pa su prome proyecto di construccion grandi den e region isola di Aveyron zuid di Francia den añanan 1970.

“Mi a descubri cu e blokinan cu bo ta cumpra den un tienda di co’i hunga ta mucho grandi pa construi cos cu nan,” el a bisa emisora Hulandes KRO den un entrevista na 2012. “Asina mi a haya e idea cu si bo kier crea un wega di construccion, bo mester hacie cu tablanan.”

Van der Bruggen a pasa 16 aña construyendo su prome kasteel na Aveyron for di cero, bibando aya sin electricidad pa seis aña y cultivando su mesun berduranan.

Despues di funda Kapla na 1987—e nomber ta bin for di e palabra Hulandes “kabouter plankjes”—e wega a tuma añas pa expande, pasobra Van der Bruggen tabata confia mas riba propaganda di boca pa boca en bes di publicidad.

Despues di muda pa Monaco, unda su exito a permitie cumpra un cas y un Rolls-Royce, Van der Bruggen a desaroya otro proyectonan incluyendo e wega di construccion TomTect y un cas di popchi luhoso bao su compania K’Tom.

“Mi ta inventa cosnan, bo no por stop mi,” el a bisa canal France 3 na 2019 mientras cu e tabata mustra un otro di su kasteelnan, e chateau medieval d’Excideuil zuidoost di Francia.

Strea di television na Merca ta suplica secuestradornan di su mama

(AFP)—Strea di television na Merca, Savannah Guthrie, a suplica cu e secuestradornan di su mama pa “haci loke ta corecto”, mientras cu presidente Donald Trump a bisa dialuna cu e ainda ta spera pa un bon resultado den un caso cu a confundi polis y a gara atencion di henter e nacion.

Guthrie, co-presentador di e programa “Today” riba NBC News, a publica un video riba red social diadomingo anochi cu speransa di dirigi su mes directamente na esnan cu a secuestra su mama.

Nancy Guthrie, 84 aña, a ser secuestra for di su cas na Arizona dia 1 di februari. Un camara di bel di porta a captura imagennan di un atacador cu mascara, pero despues no conoce mas di kico a sucede despues.

Diadomingo, mas cu dos siman despues di e secuestro, investigadornan a bisa media na Merca cu nan a haya un handschoen mas o menos tres kilometer for di e cas, cual por a ser usa pa e persona cu a aparece riba e camara di bel di porta. Un prueba di DNA tabata den proceso.

Trump, ken tabata pasando e fin di siman largo di Presidents Day na su club di golf na Florida, a publica riba Truth Social cu e tabata mirando e cobertura di e caso.

El a elogia esnan cu “ta trahando asina duro, cu tanto experiencia y conocemento,” y e presidente di 79 aña a skirbi: “Nos ta spera cu lo tin un resultado positivo!”



LeBron ainda no ta sigur di su futuro den NBA: 'Mi no tin ni idea'

(AFP)—LeBron James no tin ni idea si e lo sigui hunga despues di e temporada aki, su record di 23 temporada den NBA, pero e atleta superstrea tin algun proyecto den mente pa su dianan despues di su carera.



E forward di Los Angeles Lakers di 41 aña a papia diasabra prome cu e NBA All-Star Game, bisando cu su futuro den NBA despues di e temporada aki ainda ta incierto.

"Si, mi kier biba," James a bisa tocante su plannan despues di e temporada. "Ora mi sa, boso tambe lo sa. Mi no sa. Mi no tin ni idea. Mi simplemente kier biba, esey so."

James, e maximo anotador di henter historia den NBA y cuater biaha NBA Most Valuable Player, a bisa cu e incertidumbre riba su futuro no lo afecta su esfuersonan pa pusha Lakers pa un titulo di NBA, cual lo ta di cinco pa "King James" den su carera historico.

"Esaki ta na comienso di postseason pues no tin nada di haber cu esey," James a bisa. "E mesun motivacion, e mesun mentalidad. Nos a pasa e maraton y awor e sprint ta na punto di cuminsa. Mi ta kere tur hende ta compronde esey."

James ta tin un averahe di 22.0 punto, 7.1 assist, 5.8 rebound y 1.1 steal pa cada wega e temporada aki pa Lakers, cual ta ocupa di cinco luga den e Western Conference cu un record di 33-21.

Despues di lucha cu sciatica na cuminsamento di e campaña, James a bisa cu su salud lo ta un factor crucial pa Lakers e resto di temporada, cual a mira strea Luka Doncic y otronan hunga cu lesion.

"Nos exito lo depende obviamente di nos salud, y di e personal di entrenador pone nos den posicion corecto," James a bisa.

"Mi ta kere nan lo duna nos e strategia tur anochi. Pero ora ta trata di loke nos tin pa traha cune, nos mester sali bay mira esey. Nos no a haya hopi oportunidad e aña aki."

James ya a menciona cu e kier bira doño di un team di NBA ora su dianan di hunga caba, pero esey ta hopi leu di ta su unico meta despues di su carera den NBA.

"Tin hopi cos cu mi tin riba mesa cu mi por haci si mi kier, y esey ta un di nan," James a bisa tocante propiedad di un team di NBA.

"Tin otro proyectonan tambe cu mi lo sigui explora y mira cua ta motiva mi y cua ta involucra mi despues di mi carera.

Pero awor mi ta completamente enfoca riba loke ta pasando e momento aki."
Cualkier cos cu James lo haci den e siguiente 10 te 15 aña, anticipa pa e ta memorable.

"Mi ta kere cu loke mi kier haci cu 45, 50 of 55 aña lo ta pa crea vibra positivo y diversion cu mi famia y mi amigonan. Esaki ta un di mi pasionnan, crea memorianan grandi cu lo dura pa semper," James a bisa.

"Seguro, esey ta lo mas importante pa mi, crea cosnan cu nos lo nunca, nunca lubida. Mi famia y mi amigonan, mi ta mira cu hopi anticipacion pa esey."

Xandra Velzeboer ta gana su di dos medaya di oro Olimpico mientras 'short track' Hulandes ta briya na Milan



(NLTimes)—Xandra Velzeboer a captura su di dos medaya di oro Olimpico na Milan, terminando na prome luga den e final di 1000 meter dialuna. Mas prome riba diahuebs, e atleta di 24 aña ya a sigura un medaya den e careda di 500 meter.

Jens van 't Wout a reclama medaya anteriormente den e 1000 y 1500 meter. Bao guia di entrenador principal Niels Kerstholt, e team Hulandes di short track ta disfrutando di su Olimpiada mas exitoso te awor.

Den e Milano Ice Skating Arena, Xandra Velzeboer a supera Canades Courtney Sarault (silver) y Sur Coreano Kim Gilli (brons) den e final. Velzeboer lo competi den e 1500 meter diabierna binidero.

Logronan di e team Hulandes den short track a supera expectativa bayendo Olimpiada. Pa Niels Kerstholt y su skaternan principal, tur cos ta cayendo na su luga na e evento mas grandi di e deporte.

Durante e Olimpiada di Beijing 2022, e team Hulandes di short track, lidera e tempo ey pa entrenador Jeroen Otter, a gana cuater medaya den total, incluyendo apenas dos di oro. Suzanne Schulting a para riba tur podium den short track pa Hulanda, ganando oro den 1000 meter, silver den 500 meter y brons den 1500 meter. E tambe a yuda e women's relay team, hunto cu Selma Poutsma, Xandra Velzeboer y Yara van Kerkhof, pa sigura un otro medaya di oro.

Durante Winter Games 2018 na PyeongChang, e team Hulandes di short track tambe a trece cas cuater medaya. Suzanne Schulting a gana oro den careda di 1000 meter, Yara van Kerkhof a haya silver den 500 meter, y Sjinkie Knegt a gana silver den 1500 meter. E women's relay team a agrega un medaya di brons na total.

Na momentonan aki, skaternan Hulandes di short track ta disfrutando mas exito na Milan cu nan equivalente di long track, un prome den historia Olimpico. Van 't Wout y Velzeboer hunto tin cuater medaya di oro, compara cu dos oro pa skaternan di long track Jutta Leerdam y Femke Kok.

Debi na e victoria aki, TeamNL a subi pa di tres posicion den e tabla di medayanan Olimpico, marcando su mihor posicion te awor na Milan-Cortina d'Ampezzo Winter Games. Medaya di oro di Velzeboer a baha Merca pa di cuatro posicion temporalmente den e ranking Olimpico.

Potretnan di AFP.



India ta anfitrion di cumbre di AI mientras preocupacion tocante seguridad ta crece

(AFP) – Un cumbre global tocante inteligencia artificial a cuminsa na New Delhi dialuna, cu tema grandi riba agenda, variando for di disrupcion di empleo te seguridad di mucha, aunke algun participante a adverti cu e enfoke amplio por haci cu compromiso concreto di lider mundial ta bira menos probabel.

Mientras demanda pa AI generativo a impulsa ganashi pa hopi compania tecnologico, preocupacion ta crece riba e riesgo cu e ta presenta pa sociedad y medio ambiente.

E Cumbre di Impacto di AI di cinco dia tin como meta di declara un "caminda comparti pa gobernacion global y colaboracion riba AI".
E ta e cuater cumbre anual cu ta trata problema y oportunidadnan cu AI ta trece, despues di reunionnan internacional previo na Paris, Seúl y Bletchley, e centro historico di descodificacion di Gran Britania.
Presenta como e edicion mas grandi te awor, e gobierno Indio ta spera decenas di mil bishitante for di henter sector.
Esey ta inclui 20 lider nacional y 45 delegacion di nivel ministerial, cu lo comparti espacio cu CEO di tecnologia, entre nan Sam Altman di OpenAI y Sundar Pichai di Google.

"E Cumbre di Impacto di AI lo enrikece e discurso global riba diferente aspecto di AI, manera innovacion, colaboracion, uso responsable y mas," Prome Minister Indio, Narendra Modi a skirbi riba X.
E ta "un otro prueba cu nos pais ta progresa rapido den campo di ciencia y tecnologia", y cu e "ta mustra capacidad di hobennan di nos pais", a agrega Modi, cu lo inaugura e evento mas tardi e mesun dia.



Na e sitio di conferencia yen di actividad, combersacion a varia for di con AI por haci e camindanan peligroso di India mas sigur, te con muhenan sur-Asiatico ta interactua cu tecnologia.

AI pa "e mayoria"

Organisadornan ta resalta e cumbre di AI di e aña aki como e prome cu ta ser hospeda pa un pais en desaroyo.
"E cumbre lo forma un vision comparti pa AI cu realmente ta sirbi e mayoria, no solamente un grupo chikito," Ministerio di Tecnologia di Informacion di India a bisa.

Aña pasa, India a salta pa di tres puesto — superando Corea di Sur y Hapon — den un ranking global anual di competitividad di AI calcula pa investigadornan di Universidad Stanford.

Pero a pesar di plannan pa infrastructura grandi y ambicion pa innovacion, expertonan ta bisa cu e pais tin un caminda largo pa recore prome cu e por rivalisa Merca y China.

Globalmente, AI por pone empleo na peligro den industria cu ta varia for di desaroyo di software y trabao di fabrica te cine, cu sector grandi di servicio di cliente y soporte tecnologico di India particularmente vulnerable.

Accionnan di companianan di outsourcing di e pais a cay riba mercado den dianan reciente, den parti door di progreso den herment di assistent di AI.

Pregunta riba call center Indio, co-fundador di startup Peush Bery a bisa AFP na e cumbre cu herment di bos di AI "definitivamente lo elimina e trabao ey" den algun aña, pero cu sociedad lo evoluciona pa enfrenta esaki.
"Trabaonan nobo ta sali, nobo campo ta sali," manera trabao cu dato pa sigura cu herment di AI por reconoce hopi accent diferente, segun Bery.

ByteDance ta priminti fortalece salvaguardianan despues di acusacion di violacion di derecho

(AFP) – Gigante tecnologico Chines, ByteDance a bisa cu e ta tuma pasonan pa "fortalece e salvaguardianan actual" despues cu figuranan grandi di Hollywood a acusa su modelo nobo di video cu inteligencia artificial di violacion di derecho di autor.

Construi door di e doño di TikTok, ByteDance, Seedance 2.0 a produci escenanan estilo Hollywood comparti hopi riba internet, incluyendo imagen di Tom Cruise den pelea cu Brad Pitt of decenas di combinacion diferente di celebridad realista for di pelicula di superheroe y video game, algun di nan mira miyones di biaha.

Sinembargo, Asociacion di Pelicula (Motion Picture Association) a acusa Seedance siman pasa di "uso no autorisa di obranan cu derecho di autor di Merca riba un escala masivo".

Presidente di MPA, Charles Rivkin — cu ta representa companianan grandi manera Disney, Universal, Warner y Netflix — a bisa cu e modelo nobo di AI di ByteDance "ta opera sin salvaguardianan significante contra violacion" y cu e "mester stop inmediatamente".

E sindicato di actor SAG-AFTRA tambe a condena "e violacion" y e uso no autorisa di voz y similaridad di su miembronan cu Seedance 2.0 ta haci posibel.



ByteDance a reconoce e preocupacionnan tocante Seedance 2.0 den un declaracion na AFP diadomingo, y a afirma cu e "ta respeta derechonan di propiedad intelectual".
E compania a agrega cu e ta tuma pasonan pa "fortalece e salvaguardianan actual" pa preveni "uso no autorisa di propiedad intelectual y similaridad door di usuario".

Pa awor, e modelo di video cu AI ta disponibel solamente como un version di prueba limita na China.

Consultoria basa na Suisa, CTOL Digital Solutions, a elogia Seedance 2.0 como "e modelo di generacion di video cu AI mas avansa cu tin… superando OpenAI Sora 2 y Google Veo 3.1 den prueba practico".

ByteDance ta conoci globalmente principalmente como e compania tras di TikTok, pero e ta tambe un actor importante den e sector di inteligencia artificial na China.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Accidente cu hende herida na Paradera



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di Hong Kong Supermarket na Paradera, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan Cube a bay subi e caminda sin duna preferencia na un Toyota Yaris bayendo pabao riba e caminda principal y nan a dal den otro. Debi na e impacto un persona a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima pero e no tabata desea atencion y a sigui nan caminda.

Taira a rementa y a pone auto baha caminda na Rooi Bosal



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Rooi Bosal pabao di e tanki di W.E.B., mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e taira banda robes a rementa y e auto a perde control, baha caminda y dal e piedranan grandi banda di caminda. Debi na e impacto 2 persona resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance e victimanan a nenga nan atencion y e ambulance a sigui nan caminda.

Auto a dal un mucha banda di pompstation di Citgo Essoville

Diasabra merdia a drenta informe di cu un auto lo a dal un mucha banda di e pompstation di Citgo Essoville, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto lo a alcansa un mucha. Na yegada di e ambulance nan a atende e mucha y a transport'e pa Centro Medico y despues pa hospital.



Pelea entre pareha ta resulta den ambos herida

Diabierna madruga a drenta informe di cu tin un pelea entre pareha unda ambos ta herida na Santa Cruz, mesora a dirigi polis y ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pelea di pareha unda cu e homber ta declara di a ser hinca pa e dama. Ambulance a presenta pa atende e homber y a bin compronde cu e dama lo a bay defende su mes y su yiu y den e pelea e homber lo a hinca su mes.

Tambe a bin compronde cu e homber tambe lo a maltrata e dama y e homber lo a kibra e glas di auto.



Polis a detene e homber y e dama tambe a ser hiba cu polis pa e duna su declaracion.

Un rato despues dos ambulance mester a presenta na warda pa transporta ambos pa hospital pa e heridanan ricibi.



Accidente na Primavera ta resulta den chauffeur pega den auto!

Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente cu 2 persona herida y pega den auto banda di Bonbini Cargo na Primavera, mesora a dirigi tanto polis, ambulance como tambe bombero.





Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un Toyota Yaris a subi e crusada "T" sin a duna preferencia na e Geome bayendo pariba. E Geome bayendo pariba a dal e y e Yaris a bira 45 grado y e chauffeur a keda pega den e auto. Na yegada di e ambulance a pidi e equipo di rescate di bombero pa logra saca e victima chauffeur di e Yaris. Unabes cu nan a liber'e ambulance a transport'e pa hospital.

Bomberonan a bay pa un candela na Nuñe

Polis a atende cu e posibel sospechosonan

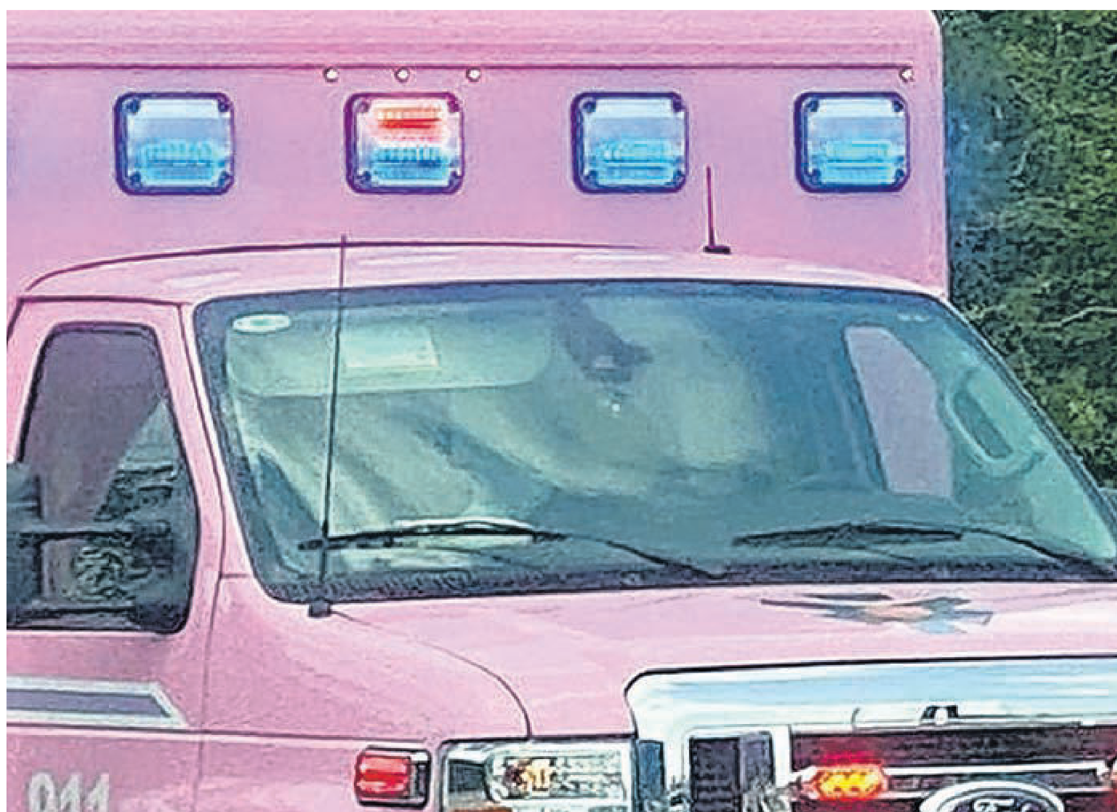
Diasabra anochi a drenta informe cu tin hopi huma riba caminda di Shiribana cual tabata bini for di Nuñe, mesora a dirigi tanto polis como bomberonan na e sitio. Na yegada di e patruya a bin topa cu e candela na Nuñe.

Na yegada di e dos unidadnan di bombero polis a bay na un cas na Shiribana unda posiblemente e sospechosonan cu a cende e candela aki tabata. Polis a hala nan atencion pa asina no trece propiedadnan di otro den peliger y/of bida di hende den peliger.





Na Brazil un mucha di 14 aña a bebe detergente pa mop



Diasabra atardi a drenta informe di cu un mucha lo a bebe detergente pa mop, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un mucha di 14 aña cu lo a ingeri un detergente pa mop. Na yegada di e ambulans nan a atende e mucha y a hib'e Centro Medico y despues a mand'e pa hospital.

Trahador su pia a bay den mashin di B.S.L. Laundry y a herida



Diadomingo madruga a drenta informe di cu un trahador a hinca su pia den un mashin di B.S.L. Laundry, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na caminda pa e sitio a cancela e ambulance ya cu nan a hib'e den auto particular pa Centro Medico. Un rato despues e dokter di Centro Medico a pidi pa un ambulance pa hiba e victima pa hospital debi na e complicacionnan cu el a ricibi. Mesora e ambulance a bay pa hib'e hospital.

Basilica di San Pedro ta haya café y misa traduci pa su 400 aniversario

(AFP)—Bishitantenan di Basilica di San Pedro lo por sigui misa den 60 idioma y disfruta un kopie di koffie riba un terras nobo cu a habri recientemente, como parti di plannan revela dialuna pa Vaticano.

E cambionan, cual tambe ta inclui un app nobo di reservacion den tempo real pa yuda regula multitudnan, ta entre varios iniciativa marcando 400 aña desde cu e iglesia mas grandi na mundo a ser consagra dia 18 di november 1626.

Actualmente, acceso na e terras di e basilica, centro di Catolicismo global situa den Ciudad di Vaticano, ta estrictamente limita.

"Henter e terras di e basilica lo ta pronto accesible," compara cu solamente un tercers parti di dje awe, Cardenal Mauro Gambetti, e Arcipreste di e basilica, a bisa durante un conferencia di prensa.

Un "area di refresco" actual lo casi reduplica den tamaño te mas o menos 100 meter cuadra, el a bisa.

Vaticano anteriormente a purba calma reportahenan tocante un café riba e terras, cual a causa rabia pa e posibilidad di comercialisacion di un luga sagrado.

Exhibicionnan tambe lo ser organisa riba e terras, incluyendo pa muchanan, relaciona cu historia, construccion y mantenemento di e edificio.

Mas o menos 20.000 hende ta bishita e basilica cada dia, un joya di arkitectura di e era Renaissance, y pa maneha e cantidad ta un reto grandi.

Habri mas espacio riba e terras mester yuda reduci multitud den e basilica "y fomenta mas contemplacion aden," Gambetti a bisa.

Monitoreo den tempo real

Vaticano tambe a lansa un app nobo dialuna pa liturgianan den e basilica, cual lo permiti peregrinonan sigui e misa di Papa Leo XIV den 60 idioma via nan smartphone.

Bishitantenan lo scan un QR-code pa haya acceso na un website dedica cu ta ofrece traduccion di audio y texto den tempo real, usando un sistema cu ta funciona cu inteligencia artificial desaroya pa e compania Translated basa na Roma.

Tambe lo tin un sistema nobo di reservacion den tempo real pa acceso na e basilica, alimenta pa un red di sensornan cu ta monitoria cuanto hende tin aden.

Vaticano tambe a presenta su proyecto "Beyond the Visible", cual a crea un modelo digital tridimensional di henter e compleho.

Realisa hunto cu compania di petroleo Eni, e sistema lo permiti monitoreo den tempo real incluso e movemento mas chikito den e edificio of su fundacionnan.

E sistema a confirma e bon estado general di e basilica, y lo ofrece informacion "pa permiti nos preveni cualkier problema den futuro," Annalisa Muccioli a bisa, ken hefe di investigacion y innovacion tecnologico na Eni.

E basilica ta un luga importante di peregrinacion pasobra e tin e graf di San Pedro, un di e 12 discipulonan di Hesus Cristo y e prome papa.

E prome piedra di e basilica, cual a reemplasa un mas bieu riba e mesun sitio, a ser poni pa Papa Julio II na 1506, y el a ser completa na 1626.

Resultado Sorteo
14 y 15 Februai 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3109	5287	6272	7256
1310	0787	SUPER5	2476
0785	5714	-	1876

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
		SUPER5	
		-	

MERDIA

CATOCHI Sorteo # 4891	8202 / 4995 / 8200
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 4891	5485
MULTI-X	X2
1OFF Sorteo # 2947	1594
ZODIAC Sorteo # 4891	2412 Scorpio
LUCKY 3 Sorteo # 1765	738
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI Sorteo # 8777	9686 / 6620 / 7958
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 7821	6911
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 2526	1261
ZODIAC Sorteo # 6580	6560 Scorpio
LUCKY 3 Sorteo # 1510	688
MULTI-X	FP

LOTTO 5 — 10-15-25-31-35
Sorteo # 2671 — Joker 11 Letter C

0	x Jackpot
0	x Match 4+
3	x Match 4
123	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot 180.000,-

LOTTO DI DIA — 05-17-22-29-30
Sorteo # 7097

0	x Jackpot
6	x Match 4
107	x Afl 8,00

Proximo Jackpot 59.000,-

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

Proximo Jackpot 1.150.000,-

MEGA MEGA REUS **Afl. 1.750.000,-**

KORSOU Sorteo #

Sorteo #

DIADOMINGO MERDIA

CATOCHI Sorteo # 4892	1055 / 9245 / 5953
MULTI-X	X3
BIG 4 Sorteo # 4892	7594
MULTI-X	X5
1OFF Sorteo # 2948	6294
ZODIAC Sorteo # 4892	3820 Aries
LUCKY 3 Sorteo # 1766	673
MULTI-X	X2

LOTTO 5
Sorteo # — Joker Letter

0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x Match 4
0	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot 180.000,-

LOTTO DI DIA — 07-14-21-24-27
Sorteo # 7098

0	x Jackpot
1	x Match 4
90	x Afl 8,00

Proximo Jackpot 61.000,-

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

Proximo Jackpot 1.150.000,-

MEGA MEGA REUS **Afl. 1.750.000,-**

KORSOU Sorteo #



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
del Pueblo :	Seroe Preto:
Tel. 582 1253	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Universidad na Hong Kong ta expulsa studiante cu a pidi investigacion den candela mortal



(AFP) - Un universidad na Hong Kong cu a haci yamado pa responsabilidad pa un candela mortal den e ciudad diabierna a bisa cu a expulsa su persona di e scol pa ofensanan disciplinario.

Miles Kwan, un studiante di politica, tabata deteni pa 2 anochi pa e ciudad su polis di seguridad nacional aña pasa despues di duna flyer cu ta haci yamado pa un investigacion independiente tocante e candela cu a laga 168 persona morto den november.

Despues cu a lag'e den libertad bao fiansa, su scol, Chinese University of Hong Kong (CUHK), a haci un evaluacion disciplinario y a referi e caso na un comite disciplinario di studiante. E comite a dicidi di termina su estudionan diahuebs a causa di "varios acto di mal conducta", segun un carta for di e universidad cu AFP a obtene.

CUHK a bisa den un declaracion diabierna cu e no lo duna comentario tocante casonan individual, agregando cu un studiante cu a ser duna 3 demerito a causa di accionnan disciplinario por ta expulsa di su estudionan.

Kwan, di 24 aña, a bisa cu e universidad no a duna un castigo pa e aresto den november di 2025. Segun Kwan, el a ricibi demerito pa yama e comite un "panel di kangaroo" y un "desgracia," y pa motibo cu e ta acusa di "daño criminal" den 2023 despues cu el a pone sticker riba palo di luz den 2022 pa celebra e aniversario di e operacion Tiananmen.

Kwan a bisa cu el a completa su estudionan y mester a gradua den maart. "E ta bergonsoso pa CUHK usa certificadonan di graduacion pa silencia su ex studiantenan," el a bisa den un declaracion. "Bo por kita e cualificacionnan, pero bo no por kita dignidad."

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla cu un awasero breve
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 32 grado celsius
Temperatura minimo 25 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado celsius
UV index: 10

Bahada di solo : 6:46 pm
Subida di solo : 7:01 am

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost-noordoost y oost-zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6
(31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad den atmosfera regional lo trece algun area di nubia cu lo bay pasa riba e isla. Esakinan por causa principalmente den oranan di marduga y mainta di diamars un awasero breve.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid protegi: trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no protegi: trankil te modera cu olanan di 2 te 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5.



Aviso/ alerta:
Operadornan di boto mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1



Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di DIOS nos ta anuncia fayecimento di:

Victor A. Van der Biezen

Cariñosamente conoci como:
"Lindo" / Papa-Lindo / Mo-lin of "Vical"
⋆20-07-1942 - †11-02-2026

Na nomber di su **querida Esposa:** † Francisca L. v/d Biezen-Giel

Mayornan:
†Florentinio M. vd Biezen & †Barbarita v/d Biezen-Henricus

Yiunan:
†Elvis R.M van der Biezen
Joselito A. Tromp
Renato G.B. (Dino) van der Biezen
Sergio F. van der Biezen y famia
Suzette J. van der Biezen

Hijastro:
Kenneth & Milenka Giel-Yuen y yiunan na Aruba, Hulanda y Peru

Mescos cu yiu: Kenmar Giel y Lisandra Boekhoudt y jiu

Nieto y Nieta nan

Rumannan:
†Efigenio & †Margo v/d Biezen-Erasmus y famia
†Ignacio (Chomon) & Annie v/d Biezen-Boekhoudt y famia
Adelicia & †Luciano Maduro-v/d Biezen y famia
†Virginia & †Francisco Rasmijn- v/d Biezen y famia
†Florentino (Foyen) & †Julieta v/d Biezen-de Cuba y famia
† Jose (Jossy) & Viditha v/d Biezen-de Lima y famia
Jorge (Joy) v/d Biezen y famia
Beltran (Tan) & Marianne v/d Biezen-van Brugge y famia
Everaldo (Fechi) & †Ina v/d Biezen-Kelly y famia ⋆ actual pareha: Mildert Jansen
Mario v/d Biezen & Veronica Hughes y famia
Edwina (Edna) & Felix Boal- v/d Biezen y famia
Juan v/d Biezen
Marina v/d Biezen y yiu
Simonia (Sonia) v/d Biezen y yiu

Swa y cuñanan:
†Norberta Everon-Giel y famia
†Christina de Cuba-Giel y famia
†Theresita de Cuba-Giel y famia
†Sra.vda. Petra Geerman-Giel y famia
†Anna Giel y famia
†Amador Giel y famia
†Ricardo Giel y yiunan
Antonio & Berta Giel y famia
Sra.vda. Juanita Vrolijk-Giel
Rosa & Joy Jacopucci-Giel y famia

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan, amigo y amiga nan tur bisiñanan y conocirnan.

Demas famia: v/d Biezen, Henricus, Giel, Erasmus, Boekhoudt, Maduro, Rasmijn, De Cuba, De Lima, Van Brugge, Kelly, Boal, Hughes ,Trimon, Weller, Chirino, Tromp, Schwengle, Tremont, Gomes, Arcaya, Bermudez, Yarzagaray, Brouwer, Croes, Tromp, Thiel, Palacio, Jansen, Dijkhoff, Anthony, Yuen, Alva, Falconi, Reeder, Everon, Geerman, Vrolijk, Jacopucci, Franek, Perez, Croes, Da Silva, Ruiz, Luydens, Lacle, Dijkhoff, Celaire, Henriquez, Del Rosario, Maduro, Rozenberg, Schaarbaay, Frank, Faro, Leest, Figaroa, Dirksz, Gonzales, Ras, Flanegien, Werleman

- Staff y personal y compañeros nan di Cas di mi Chepa

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 17 di februari 2026 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia y conocirnan.

Despues di despedida y cremashon nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

For if we believe that Jesus died and rose again, even so
God will bring with Him those who sleep in Jesus
I Thessalonians 4:14



In loving memory of

Karen Sue Cargile-Coronel

⋆23-2-1946 - †28-1-2026

She is lovingly remembered by:
Husband: †Angel Coronel

Son: † John Allen

Step-daughters
Audrey and Lionell Tham - Coronel
Monique Coronel and Jorge Lumenier
Angiène Coronel and Meier Maduro

Granddaughter: Ashley Sanchez - Allen and Damian Sanchez

Step-granddaughters
Veronique Vrolijk and Patrick Werleman
Javinah Wernet
Ginique Vidal
Zizianne Tham

Sister & brothers and their family in the USA
†Kenn Cargile and family
Laurie LaGumina and Tom LaGumina
Jeff Skaggs and Kristin Skaggs

Beloved nieces and nephews in the USA
Kristen Skaggs
Amy Coutinho and Shane Coutinho-LaGumina
Kristen Jeeter and Dane Jeeter- LaGumina
Ben Skaggs
Nolan Skaggs

Grand-nephews
Bodie Gibbons
Holden Jeeter
Leland Jeeter

Sisters & Brother-in-law in Aruba
†Maria Fransisca and †Toribio Trimon- Coronel
†Flora and †Hubert Booi-Coronel
Estrelia and †Willem Hirschfeld Coronel
Carlos Coronel and Maggy Dijkhoff

Her nieces & nephews that loved her as their aunty in Aruba
Cheryl and Garfield Monart-Trimon
†Gregory Hirschveld
†Gino Trimon
Valerie Hirschveld
Angie Trimon and Edgar Diaz
†Hubert Booi Jr and Vicky Booi-Do Nascimento
Antonieta and Hubert Ras-Booi
Candice Dumfries and Family
Carolina Dumfries and Family
Nieces & nephews in the Netherlands and Europe with their family
Ludwina Booi, Celina Kielman-Booi, †Miriam Everon-Booi, Flora Booi, Keith Trimon, Jurgen Booi
Close Grand nieces and nephews in Aruba
Peterangelo Ras, Miangela Ras & Francesca Trimon.

Close relatives and their family in Aruba, Curacao & The Netherlands
Efraim & Angelique Coronel and their family; Desiree Coronel; Family Hart, Jhonny, Wilfred, Irene, Frans and all cousins Hart, Family Ruiz-Coronel; Family Chita Coronel, Rene and Anna Naar; Family Mito Coronel, Marc and Cheryl

A wide circle of extended close friends, family, neighbours of Washington Aileen and Aymara Franken; Mariane Trappenberg; Family Cha, Monica and Chris; Castro and Nancy Perez; Yolanda Ling; Jack Tromp; Gladys Rasmijn, Mariene Croes; Grace Leeuwe; Mr. Zuhaila Arendsz; Daddy Roos; Socotoro Boys; Lucien Giel and Karina Carreño, Antonio Carlo; Minpres Mr. Godfried (Mike) Eman and Mrs Doina Eman.
Director of Voz di Aruba & Interprint †Albertico Arends and family. All her ex-colleagues at Interprint, acquaintances that are too much to mention.

A special thank you for Nursery Home Huize Maristella for taking care of our beloved one.

We invite all family, friends, and acquaintances, to the Farewell Ceremony, which will take place at Aurora Funeral Home on 17 February 2026 from 2pm - 4pm (AST).

We hereby apologize if in our sorrow we might have forgotten any person or family members.
Following the service, we as her family requests privacy to grieve in peace.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Pas Mi ta laga pa boso; mi pas Mi ta duna boso, no manera mundu ta duna boso, No laga boso kurason bira intrankil, ni lague tene miedo
Huan 14:27

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querida



Adeline Jeanty

Mihor conoci como: "Kekette"
⋆29-10-1950 - †07-02-2026

Na nomber di su:
Yiunan:
Yolande Zephirin
Beatrice y Gethro Jolimeau-Zephirin

Nieta: Aaliyah Nora Jolimeau

Tata di su yiunan: Gabriel Zephirin

Rumannan:
† Yvrose Merveille
Velia Merveill-Dume
Certilia Merveille
† Adilien Merveille
† Leon Merveille
† Emile Merveille
† Maricia Merveille

Sobrino(a)nan: Jean Mary Dume, Sterling Dume, Roosevelt Dume, Guimy Damusca, Darold Damusca, Urma Merveille, Bernard Merveille, Henry Claude, Merveille, Jean Veckeur Merveille, Bertita Merveille, Wilson y Venette Merveille, Kerlyne Senat, Rachelle Senat, Nadine Merveille, Frantz Merveille, Ernseau Merveille, Corlo Eloissaint, Herold Merveille, Catheline Zephirin y Macly Grandin, Marie-Ange Zephirin, Patrick Noël, Jean Francois Merveille, Marie Alice Woodley, Maryse Brice, Ricot Brice, Melida Brice, Anne Marie Brice, Gislene Paillant, Marie Dieula Desroissiers, Daddy Jerome,

Primo(a)nan: Paulette Paillant, Bernadette Paillant, Jean Russel Louis, 3 x Ginette Paillant, Jeanty Marie Claire, Daniel Cius, Edwice Paillant, Ginette Paillant, Manoushka Paillant, Herby Jeanty, Paula Paillant, Ricot Brice, Alerte Jeanty, Anita Jeanty, Roseline Jeanty, Joél Paillant, Guirlande Jean Roussel, Herby Jeanty, Edwice Paillant, Daniel Cius, Arlete Jeanty, Emelianne Paillant

Tanta y tionan: Melaide Paillant, Mona Merveille, Emmanuel Merveille, Lionel Merveille, Sonio Merveille, Fritz Merveille

Demas famia: Merveille, Jeanty, Zephirin, Damusca, Brice, Paillant, Jolimeau, Michel, Suprey, Desrosiers, Joinville

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un famia of conocir.

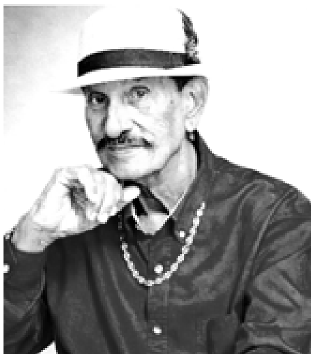
Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 20 di februari 2026 di 7:00 pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Ta invita demas famia, bisiña y conocirnan pa e **ceremonia di despedida** cual lo tuma lugar diasabra 21 di februari 2026 na Asamblea de la Grace; Patiastraat # 13 di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Lulio Ramon Wever

Fundador y Propetario di Agencia Funeraria del Pueblo
Mihor conoci como: “Oe”
***16-10-1934 † 09-02-2026**

Na nomber di su:
Estimada esposa:
Rosa Wever Antun

Yiunan:
Ludwina Y Pedro Everon-Wever
Tulio Wever
Brenda y Robert Yarzagaray -Wever
†Liliana y † Dennis Wouters- Wever
Edith y Renny Falconi-Wever
†Reinald “Alex” Wever

Yiunan di criansa:
†Jacobus (Herry) Kock y yiunan
Franscisco (Frans) y Livia Kock Giel y famia
†Jolanda y Benny Bikker Kock y famia
†Edmundo Kock y † Rita Croes y famia

Suegro y suegra:
† Sr. Jose Antun Majul y Sra. Josefina de Antun

Swa y cuñanan:
†Jesus Antun y yiunan
Janette Antun
Miriam Antun
Gala Wever- Zavala

Rumannan:
Julio y Petra Gonzalez y famia na Pto. Fijo Venezuela
†Nelda vda. Wingh-Wever y famia
Helio y Vilma Wever- Kock y famia
Nerio (Taly) y Raiza Wever y famia
Alcebiades (Chebio) Wever y famia
Heleana vda. Faro-Wever y famia
Dalila y Franklin Odor-Wever y famia
Alirio y Diana Wever-Lejuez y famia
Orlando y Ankie Wever-Kwak y famia
Olga y Ludwig Pietersz-Wever y famia
Clara y Stanley Marchena-Wever y famia

Nieta y nietonan:
Jeanine y Rene Morra Garces-Everon y famia
Jeanella Everon y yiu
Jeanelly Everon y Wensley de Palm
Robert Garrick Yarzagaray y Sra. y famia
Esmeralda Flavia y Elton Webb-Yarzagaray y famia
Tanya Yarzagaray
Ismaira Wever-Rudolf- Wever-Janice Croes-Luigi Croes
Denrick Wouters
Ryan y Mary-Ann Falconi-Rasmijn y famia
Bryan Shawn y Jessel Falconi-Lamba
Reinald Alexis “Lencho” Bacca
Alestrid Wever

Su bisanieto y nietanan, Su subrina y subrinonan, Ihanan, Amigonan di cas, Comer y compernan, Bisiñanan
Na demas famia: Wever-Antun-Everon-Morra Garces-Yarzagaray-Webb-Wouters-Falconi-Rasmijn-Lamba-Kock-Giel-Bikker-Croes-Gonzalez-Wingh-Faro-Odor-Lejuez-Kwak-Pietersz-Marchena-Zavala-Willems

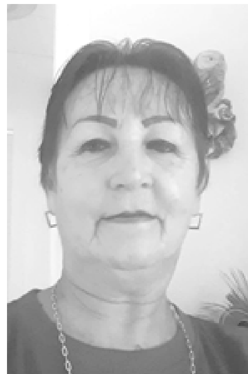
Acto di condolencia lo tuma lugar Diamars 17 di February 2026 pa 7pm-9pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 18 di February 2026 pa 2or pa 4or di di atardi na Aurora Funeral Home y despues Cremashon na Aurora Funeral den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi: "Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Anna Werleman

***11-11-1953 - †11-02-2026**

Na Nomber di su:

Mayornan
†Alcida Werleman-Geerman
†Jan Werleman

Yui:
Sue-Ann Wernet y casa Christopher Carolina

Nietanan:
Sue-Jean Samingoen
Sue-Elie Carolina

Ex Casa: Rudolf Wernet y pareha Lina Santos

Compañe: Hose Remigio Kock y yuinan

Rumannan:
†Benito y †Justina Werleman-Henricus y famia
Luisita y Shompe Geerman-Werleman y famia
†Vicente Werleman y famia
Siria y Shompin Koolman-Werleman y famia
†Angel Werleman y famia
Mario Werleman
†Lucia y †Nazaria Angela-Werleman y famia
Justina y Cerilio Werleman y famia

Swa y cuñanan, Sobrino y sobrinanan, prima y primonan, ihanan.
Romana Kransen y famia
Filomena Winterdaal y famia
Helena Wernet y famia

Amistadnan di cas:
Maria Courtar
Lourdes Geerman

Y demas famia: Werleman, Wernet, Carolina, Kluijtmans, Lacle, Geerman, Koolman, Angela, Briezen, van der Linden, Croes, Franken, Tromp, Perez, Richardson, Mackay, Dijkhoff, Penja, Kelly, de Cuba, Maduro, Ras, Boekhoudt, Winterdaal, Palm, Rafael, Mejia, Inocencia, Gurola, Samingoen, Gamboa.

Ex-Colegenan di San Pedro Hospital y Huize Maristella

Adres pa condolencia: Pray Funeral Home in Sanicolas
Dia: 17 Februari 2026
Orario: 7PM - 9PM

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cura mi Señor y lo mi bolbe bira bon. Salbami y lo sinti sigur atrobe.
T'Abo so mi ta alaba.
Jeremias 17:14

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:



Matthew Albert John Lopez- Henriquez

Miho conoci y cariñosamente yama “Matty”

Na nomber di su:
Esposa:
Gloria R. Lopez- Henriquez- Diaz Martinez

Yiunan:
Rosalinda K. Lopez-Henriquez
Albert John Lopez- Henriquez

Nieto(a)nan:
D'Lin I. Yarzagaray, Aiden M. Lopez- Henriquez, Rose'Lin K. Yarzagaray, Adrian R. Lopez- Henriquez

Mama:
† Selma “Cheddy” Lopez- Henriquez- Orman
Tata:
† Roberto “Bob” Lopez- Henriquez

Rumannan:
Ninoushka & Stephanie Lopez- Henriquez- Croes
Janine & Jude Boekhoudt- Pietersz

Subrino(a)nan:
Sydelle Lopez- Henriquez, Nalini Lopez-Henriquez, Robby Lopez- Henriquez, Jermar Pietersz y demas subrino- y subrinanan na Venezuela

Omonan, Tantanan, Prima- y Primonan:
Orman, van der Hans, Lopez, Arends, Eman, Flores

Swa- y cuñanan na Venezuela:
Diaz Martinez y demas famia

Amigo(/a)nan cerca:
Hilario Geerman, Edwin Hernandez, Ivis Robert, Marco Olazabal, Jose Soto Soto

Ex- coleganan di: Holiday Inn Resort Aruba, Royal Cabana Casino & Do It Center

Demas famia: Lopez- Henriquez, Diaz Martinez, Reyes, Yarzagaray, Croes, Boekhoudt, Pietersz, Orman, van der Hans, Lopez, Arends, Eman, Flores

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Oportunidad pa despedida lo ta diaranson 18 di februari 2026 di 7:00 pa 9:00 pm na Royal Funeral Home. Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Enbes di krans of flor lo tin un box disponible pa donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds & Stichting Edmund E. Harms Foundation.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Salmo 33
" Dios ta amor...y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia lo mi ta banda di Boso.
Curazon, mi no tin dolor y sufrimento mas.
Mi por stens di loke Señor ta hasi".

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos yui, ruman y tata stima



Ryan Joëlle Dorothal
Mihor conoci como "Penny"
*** 17-11-1980 † 09-02-2026**

Na nomber di su **Mayornan:**
Glenda Soraya Vrolijk y Michael Lampe
Juan Pablo (Buchi) y Luz Dorothal-Valencia Chamorro

Yiunan: Ryvion y Ryzion Dorothal
Ruman: Richella Dorothal y Sandrick Wester
Sobrinanan: Rivienny, Riviella, Rivienna Hernandez
Welanan: † Josefina Vrolijk , † Irena Yarzagaray
Welonan: † Ocando Dubero, † Juan de la Cruz Dorothal

Tanta y omo nan:
† Reina Maria Dubero
Filomena "Mena" Dubero
† Aurelia Esther Dubero
Maria Valentina "Tina" Dubero y Franklyn Krosendijk
† Luciana Werleman-Dubero y Jacinto Emiterio (Mito) Werleman
Vivian Vrolijk y yuinan
†Michael Besselink y famia
Marlin Yarzagaray y yuinan
Cloudio (Chino) y Lily Dorothal-Hoek
Marcia y Roberto Kappel-Dorothal
Simon (Monchi) y Beatrix Dorothal-Larez
Wilfred (Shaddy) Dorothal
Valentino (Vale) y Lizette Dorothal-Salas

Primo y primanan:
Robert y Faneska Dubero-Figaroa y yuinan
Eugene Dubero
Rachel Baart y Mark Gonzalez y yuinan
Jairo y Zuleyka Alvarez-Reyes y yuinan
Jonathan Alvarez y Jeannella Peterson y yuinan
Jojair Alvarez y Hilda Kelly y yuinan
Laiyoni Werleman y Marlene Wernet y yuinan
Gillmar y Marylou Werleman-Erasmus y yuinan
Gillianne Werleman y yui
Jennifer Gonzalez y Xervain Croes y yuinan
Aixa Dorothal y George Michael Richardson y yui
Chrysti Kappel y Joulendy's Lopez y yuinan
Christian Kappel y Tara de Groot
+ Billy Dorothal
Brian Dorothal y yui
Milca Dorothal y yuinan
Juwendly Dorothal

Mama di su yuinan: Jestina Tromp
Tata di su sobrinanan: Javier Hernandez
Manera ruman: Jean Mark Lampe y yui, Jean Miro y Diana Lampe-Bernal
Iha: Rivienny Hernandez
Madrina: † Luciana Werleman-Dubero
Padrino: Simon (Monchi) Dorothal
Tanta y omonan grandi.

Bon amigonan : Jarec Werleman- Juni Thode – Eldrick Danje-Jairo Kelly- Darrel Romero- Jorick Croes- Herbert- Quin- Etienne de Cuba. Demas famianan, bisiñanan, coleganan di Ironwall Professional Security , compañeronan di Club Estrella, amigonan di tempo di scol Colegio San Hose-Colegio San Antonio- MAO- EPI, amistadesnan di bodyboarding , skate, Beverly Hills crew y demás conocirnan.
Famianan: Dorothal-Vrolijk- Lampe- Valencia Chamorro- Tromp-Hernandez- Wester- Yarzagaray- Dubero- Krosendijk- Werleman-Besselink-Confesor-Hoek-Larez-Salas-Figaroa-Baart-Gonzalez-Alvarez-Reyes-Peterson-Kelly-Wernet-Erasmus-Jacobino-Croes-Ras-Dania-Perez-Richardson-Kappel-Lopez-Archangel- de Groot-Schenker-Thode- Danje-Romero-Loopstok-Loefstop-Bislip-Kaersenhout-Semeleer-Rasmijn-Wouters-Marchena-Geerman-Maduro-Vazquez-Orman-Kransen-Maduro- Nadal- Gomez.
Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 17 februari 2026 di 1:00 pm pa 4:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues lo sigi pa Santana Catholico Santa Maria na Santa Cruz.
Nos ta lamenta después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Aprobacion di Israel pa registracion di tereno na West Bank ta causa indignacion

(AFP)—Gobierno di Israel a aproba un proceso pa registra tereno den West Bank como "propiedad di estado", causando condenacion di paisnan Arabe y criticonan cu a bisa cu esaki lo acelera e anexacion di e teritorio Palestino.



Ministerio di Asunto Exterior di Israel a bisa cu e medida, aproba diadomingo, lo permiti un "clarificacion transparente y completo di derechonan pa resolve disputanan legal" y cu esaki tabata necesario despues di registracion ilegal di tereno den e area cu ta bao control di Autoridad Palestino.

Paisnan Arabe Saudi Arabia, Egipto, Qatar y Jordania a critica e paso como ilegal bao di derecho internacional.

E medida ta "dirigi pa impone un realidad legal y administrativo nobo den e West Bank ocupa" cual lo debilita esfuersonan di paz den e region, e ministerio di Asunto Exterior di Saudi Arabia a bisa den un declaracion.

Rey Abdullah II di Jordania a bisa cu e accionnan "ta debilita esfuersonan pa reestablece calmo y ta menasa pa agrava e conflicto," segun un comunicado publica pa e Corte Real.

Union Europeo a haci yamado riba Israel pa anula e medida. "Esaki ta constitui un escalacion nobo despues di medidanan reciente cu ya tabata dirigi pa extende control Israeli," vocero di asuntonan exterior di EU, Anouar El Anouni, a bisa.

"Nos ta reitera cu e anexacion ta ilegal bao di derecho internacional."

E Autoridad Palestino, cual ta basa na Ramallah, a pidi un intervencion internacional pa preveni "e comienso di facto di e proceso di anexacion y debilitacion di fundeshi di e estado Palestino."

E organisacion Israeli contra colonianan, Peace Now, a yama e medida un "mega apropiacion di tera". Jonathan Mizrachi, co-director di e NGO, a bisa AFP cu e paso lo atribui na recurso nobo pa registracion di tera.

E proceso lo tuma luga solamente den Area C, cual ta constitui di mas o menos 60 porciento di e teritorio di West Bank y ta bao control di seguridad y administracion Israeli.

"Tabatin hopi ambiguedad tocante e tera, y Israel a dicidi awor pa atende cu esey," Mizrachi a bisa, agregando cu e area shinishi relaciona cu propiedad di tera den Area C lo probablemente ser usa contra Palestinonan.

"Hopi tereno cu Palestinonan ta considera di nan mes, nan lo haya sa cu esey no ta nan tera bao di e proceso nobo di registracion," el a bisa, creyendo cu e paso lo impulsa e agenda di anexacion.

Cambiando demografia

Palestinonan ta mira West Bank como fundamental pa cualkier futuro di un estado Palestino, pero hopi di e banda derecha religioso di Israel kier tuma control di e teritorio.

Siman pasa, gabinete di seguridad di Israel a aproba un serie di medidanan pa fortalece control riba e area di West Bank administra pa e Autoridad Palestino bao di e acuerdo di Oslo, vigente desde añanan 1990.

E medidanan, cual tambe a provoca reaccion internacional, ta inclui permiti Israelinan Hudiu cumpra tereno den West Bank directamente y permiti autoridadnan Israeli administra cierto sitionan religioso den e area bao control di Autoridad Palestino.
E iniciativa Israeli mas reciente ta bin den contexto mas amplio di atakenan creciente door di colononan Israeli contra Palestinonan na West Bank, segun gruponan di derecho humano.

"Nos ta testigo di pasonan rapido pa cambia permanentemente e demografia di e teritorio Palestino ocupa, kitando su pueblo for di e teritorio y forsando nan pa sali," hefe di derecho humano di UN, Volker Turk, a bisa den un declaracion reciente.

Presidente Mericano Donald Trump a opone e anexacion di West Bank, bisando cu stabilidad den e teritorio ta yuda mantene Israel sigur. Sinembargo, Trump no a critica directamente e medidanan nobo di Israel, a pesar di indignacion internacional.

Excluyendo Oost Jerusalem, cual Israel a anexa, mas cu 500.000 Israeli ta biba den colonianan den West Bank, cual ta ilegal bao di derecho internacional.

Mas o menos tres miyon Palestino ta biba den e teritorio, cual Israel ta ocupa desde 1967.



Iran ta bisa cu posicion di Merca riba asunto nuclear ta "mas realista"

(AFP)—Iran a bisa dialuna cu e posicion di Merca tocante e programa nuclear di Teheran "a move den direccion mas realista" prome cu un di dos ronda di combersacion.

"Un evaluacion cauteloso ta cu, segun e discusionnan cu a tuma luga na Muscat te awor, por lo menos segun loke nos a ser informa, e posicion di Merca riba e asunto nuclear Irani a move den un direccion mas realista," vocero di e ministerio di Asuntonan Exterior, Esmaeil Baqaei, a bisa, segun e agencia oficial di noticia IRNA.

El a agrega cu derechonan "inalienable" di Iran bao di e Tratado di No-Proliferacion (NPT) a ser reconoci, referiendo na "uso pacifico di energia nuclear, incluyendo enriquecemento".

Diamars Teheran y Washington mester tene un segundo ronda di negociacionnan—cual a cuminsa e luna aki—despues cu combersacionnan anterior a cay den otro durante e guera Iran-Israel aña pasa.

Na juni, Israel a lansa un campaña di bombardeo sin precedente contra Iran, causando un guera di 12 dia durante cual Israel y Merca a ataca instalacionnan nuclear Irani.

Prome cu e ultimo combersacionnan, Baqaei a bisa cu Iran lo insisti riba e relahacion di sancionnan Mericano cu a profundisa e crisis economico di e pais. "Tempo ta esencial pa nos. Nos pueblo ta bao presion di sancionnan opresivo, y rason y logica ta exigi nos pa relaha e sancionnan aki lo mas lihe cu ta posible," el a bisa.

Puntonan clave di desacuerdo ta inclui reserva di uranio enriqueci di Iran, cual a yega 60 porciento di pureza prome cu e guera y cual Washington repetidamente a pidi Teheran pa reduci te cero.

Diadomingo, Israel tambe a pidi pa Iran no tin "ningun capacidad di enriquecemento" y cu tur su material enriqueci ser transferi pa exterior.



Tin hopi incertidumbre rond di e destino di reserva di mas cu 400 kilogram di uranio enriqueci na 60 porciento, cual inspectornan di organismo monitoreo a mira pa ultimo biaha na juni prome cu e guera.

Iran a bisa cu su material enriqueci ta keda bao di e escombronan di sitionan nuclear cu a ser ataca durante e conflicto.

Teheran ta insisti riba su derecho pa enriquecemento, pero a bisa cu e ta dispuesto pa dilui su uranio enriqueci si kita tur sancion.

Dilucion ta implica mescla uranio enriqueci cu otro material pa baha su concentracion bao di un limite specifica.

E ultimo combersacionnan ta bin memey di tensionnan aumenta despues cu Washington a desplega un grupo di porta-avion pa e Golfo. E despliegue a sigui e represion mortal na Iran contra manifestantenan anti-gobierno luna pasa, cual a ser causa pa e situacion economico den e pais.

Yunus di Bangladesh ta anuncia su retiro y fin di gobierno interino

(AFP)—Lider interino di Bangladesh, Muhammad Yunus, a retira di su puesto dialuna den un transmision di despedida pa e nacion, prome cu entrega poder na un gobierno scogi den eleccion.

"Awe, e gobierno interino ta laga su puesto," e ganador di Premio Nobel di Paz di 85 aña a bisa. "Pero ban percura e practica di democracia, libertad di expresion y derechonan fundamental cu a cuminsa no ser stroba."

Yunus a bolbe for di exilio auto-imponi na augustus 2024, algun dia despues cu e gobierno di Sheikh Hasina a ser tumba durante un rebeldia lidera pa studiantenan y el a huy cu helicopter pa India.
"Esey tabata e dia di gran liberacion," el a bisa. "Ki un dia di alegria e tabata! Bangladeshinan rond mundo a yora di felicidad. E hobennan di nos pais a liber'e for di e man di un demoño."



Desde e tempo ey, el a lidera Bangladesh como su "asesor principal", y awor e ta entrega poder despues di felicita e Bangladesh Nationalist Party (BNP) y su lider Tarique Rahman pa un "victoria aplastante" den eleccion siman pasa.

"E pueblo, votadornan, partidonan politico y institucionnan relaciona cu e eleccion a establece un ehempel elogiable," Yunus a bisa.
"E eleccion aki a establece un punto di referencia pa eleccionnan den futuro."

Rahman, di 60 aña, lider di BNP y descendiente di un di e dinastianan politico mas poderoso di e pais, lo lidera e nacion cu 170 miyon habitante.

'Institucionnan reconstrui'
Votadornan di Bangladesh a duna aprobacion na reformanan democratico amplio den un referendum nacional, un pilar clave di e agenda di transicion despues di e rebeldia, e mesun dia cu e eleccionnan.

E documento largo, conoci como e "July Charter" pa e luna den cual e rebeldia cu a tumba Hasina a cuminsa, ta propone limite di termino pa prome ministernan, creacion di un camara superior di parlamento, mas poder pa presidente y mas independencia hudicial.

"Nos no a cuminsa for di cero—nos a cuminsa cu un deficit," el a bisa.

"Limpiando e ruinanan, nos a reconstrui institucionnan y a establece e rumbo pa reformanan."

E referendum a nota cu aprobacion lo haci e constitucion "obligatorio pa e partidonan cu gana" e eleccion, obligando nan pa sostene nan mes na esaki.

Sinembargo, varios partido a lanta pregunta prome cu votacion, y e reformanan ainda lo rekeri ratificacion di e parlamento nobo.

E alianza di BNP a gana 212 asiento, compara cu 77 pa e alianza Jamaat-e-Islami, segun Comision Electoral.
Lider di Jamaat, Shafiqur Rahman, a concede diasabra, bisando cu su partido Islamico lo "sirbi como un oposicion vigilante, cu principio y pacifico."

Parlamentarionan scogi ta anticipa pa haci huramento diamars, despues di cual Tarique Rahman lo bira e siguiente prome minister di Bangladesh.

Registro di polis ta mustra cu enfrentamentonan politico durante periodo di campaña a mata cinco hende y a herida mas cu 600.

Sinembargo, a pesar di varios siman di turbulencia prome cu votacion, dia di eleccion a pasa sin disturbionan grandi y e pais a reacciona riba e resultado cu basta calmo.